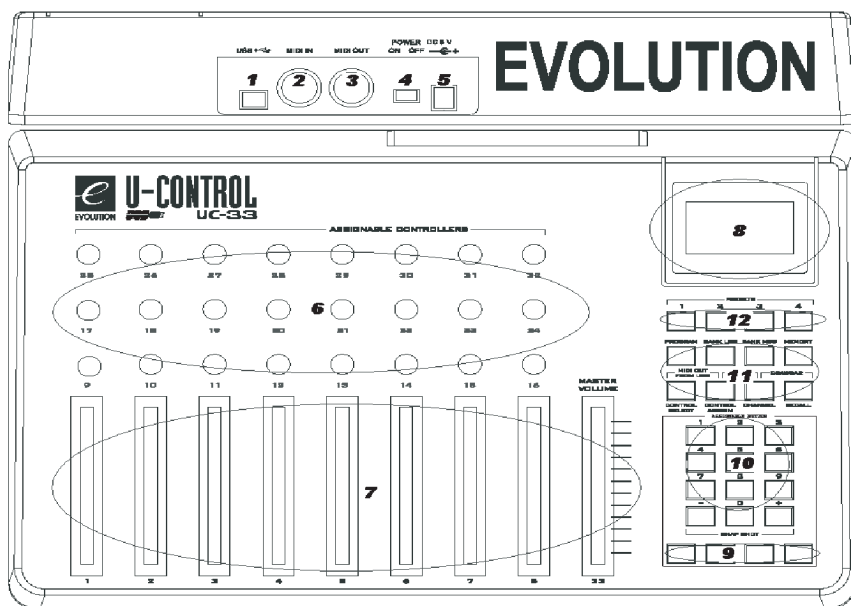


EVOLUTION

UC-33

Mode d'emploi



Introduction

Félicitations pour votre choix du U-Control Evolution: UC-33. Vous pouvez l'utiliser pour piloter des logiciels sur PC et Mac et piloter des appareils MIDI externes tels que synthétiseurs, modules de sons, boîtes à rythmes et échantillonneurs (samplers).

L'UC-33 peut piloter de nombreux paramètres différents. Il envoie des données de changement de commande MIDI, des données RPN/NRPN, les octets de poids fort (MSB) et de poids faible (LSB) de changement de banque MIDI et des changements de programme sur 16 canaux MIDI différents pour que vous puissiez aisément piloter votre studio en n'utilisant que l'UC-33!

Si vous utilisez un logiciel séquenceur et/ou des instruments virtuels, vous pouvez trouver une des mémoires presets de l'UC-33 prête à fonctionner avec le programme dès le déballage. Les commandes seront déjà affectées au logiciel que vous utilisez, sinon vous pouvez affecter les vôtres puis mémoriser votre configuration dans une des 33 mémoires.

Poursuivez la lecture pour découvrir la polyvalence et la facilité d'emploi de votre U-Control Evolution: UC-33.

Liste des fonctionnalités

Ports:

- MIDI OUT
- MIDI IN
- USB MIDI OUT/IN

Alimentation:

- Auto-alimenté par le port USB
- Entrée CC pour alimentation par adaptateur secteur externe si nécessaire

Commandes:

- 24 molettes rotatives programmables
- 9 faders longue course programmables
- 14 boutons programmables
- 4 boutons d'accès rapide pour rappel de mémoire

Fonctions utiles:

- Toutes les commandes sont programmables sur tout numéro de commande MIDI.
- Toutes les commandes sont programmables sur tout canal MIDI.
- Mode "tirettes" pour les faders
- Possibilité de limiter la plage de chaque commande (la résolution de la commande sera automatiquement ajustée en conséquence).
- 33 presets dans 33 mémoires

Données MIDI:

- Numéro de commande MIDI
- RPN/NRPN
- Note on/Note off
- Programme, octet de poids faible (LSB) de banque, octet de poids fort (MSB) de banque
- Pitch Bend
- Messages SysEx GM/GM2

Modes de bouton:

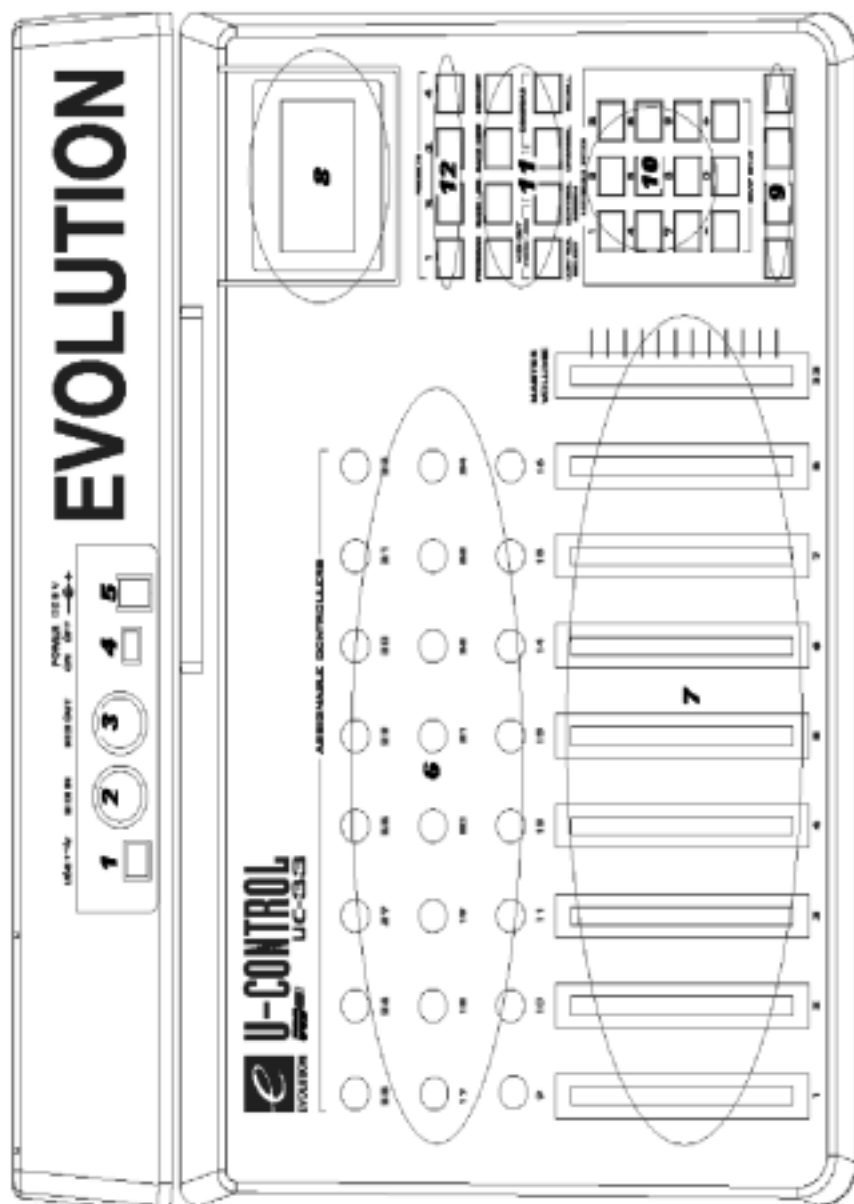
- Note on
- Alternance Note on/off
- Alternance CC MIDI
- Programme, octet de poids faible (LSB) de banque, octet de poids fort (MSB) de banque
- Fonctions de commande de machine par MIDI (MMC ou MIDI Machine Control)
- Commandes GM/GM2

Sommaire

Introduction.....	1
Liste des fonctionnalités.....	2
Sommaire	3
1 Survol du U-Control	5
1.1 Terminologie.....	7
2 Mise sous tension et connexion de l'U-Control.....	7
2.1 Alimentation et connexion de l'U-Control.....	7
2.2 Emploi d'une alimentation externe.....	7
3 Installation des pilotes de l'U-Control	8
3.1 Fonctions du pilote.....	8
3.1.1 Clients multiples.....	8
3.1.2 Instances multiples	8
3.2 Installation du pilote sur PC.....	9
3.2.1 Installation sous Windows 98 et 98 SE.....	9
3.2.2 Installation sous Windows ME.....	10
3.2.3 Remplacement des pilotes sous Windows ME.....	10
3.2.4 Installation sous Windows 2000.....	11
3.2.5 Remplacement des pilotes sous Windows 2000.....	12
3.2.6 Installation sous Windows XP.....	12
3.2.7 Remplacement des pilotes Windows XP par défaut.	13
3.3 Ré-installation du pilote.....	14
3.3.1 Désinstallation sous Windows 98 / ME.....	14
3.3.2 Désinstallation sous Windows 2000.....	15
3.3.3 Désinstallation sous Windows XP.....	16
3.4 Guide d'installation des pilotes USB Mac	16
3.4.1 Installation sous OS 9.....	16
3.4.2 Installation de pilotes sous OS X	18
4 Programmation du U-Control.....	19
4.1 Affectation de numéros CC MIDI aux commandes	19
4.2 Affectation de canal.....	19
4.2.1 Affectation au canal général de transmission (Global)	19
4.2.2 Affectation d'un canal individuel à une commande.....	19
4.2.3 Note sur les messages SysEx:.....	20
4.3 Mémoires et presets.....	20
4.3.1 Inscription en mémoire.....	20
4.3.2 Rappels des mémoires	20
4.3.3 Mémoire non volatile	21
4.4 Boutons PROGRAM, DATA LSB et DATA MSB.....	21
4.4.1 Bouton PROGRAM.....	21
4.4.2 Boutons DATA LSB et DATA MSB.....	22
4.5 Snap Shot (Instantané)	23
4.6 Mode tirettes (Draw Bar).....	24

4.7 Programmer des boutons programmables.....	24
4.7.1 Messages MMC.....	25
4.8 Transmission de données RPN/NRPN.....	26
4.9 Ramener l'UC-33 à ses réglages d'usine par défaut.....	26
5 Emploi des MIDI IN et MIDI OUT du U-Control	27
5.1 A propos du port MIDI IN	27
5.2 A propos du port MIDI OUT	27
5.3 MIDI OUT from USB (Renvoi de l'USB par MIDI OUT)	28
6 Emploi de l'UC-33	28
6.1 Cubase VST/SL/SX et Nuendo.....	29
6.1.1 Emploi de l'U-Control pour le mixage multi-voies	29
6.1.2 Emploi de l'U-Control pour commander une voie.....	29
6.2 Sound Studio Pro II Evolution.....	30
6.3 Pilotage d'instruments virtuels.....	30
6.4 Reason Propellerhead.....	31
6.5 Emploi de l'UC-33 sans ordinateur.....	31
6.5.1 Exemple d'utilisation (a).....	32
6.5.2 Exemple d'utilisation (b).....	33
7 Explication des données de commande MIDI	34
7.1 Changements de programme et de banque.....	34
7.2 RPN/NRPN	34
7.3 SysEx	35
8 Caractéristiques	36
Appendice A – TABLEAU D'EQUIPEMENT MIDI	37
Appendice B - Commandes MIDI assignables sur l'UC-33	38
Appendice C – Tableau de conversion hexadécimale	40
Appendice D – Données MIDI utiles.....	41
Appendice E - Numéros de commandes MIDI standard (CC MIDI)	43
Appendice F – Support de NRPN (GS Roland et XG Yamaha) pour JV/XP Roland	44
Appendice G – Types de reverb et chorus du General MIDI	45
Appendice H – Tableaux des presets de l'UC-33	44

1 Survol du U-Control



- 1: USB MIDI IN/OUT – A connecter au port USB de votre ordinateur via le câble USB fourni.
- 2: Prise MIDI IN – A connecter à un autre appareil MIDI via un câble MIDI standard DIN 5 broches (non fourni).
- 3: Prise MIDI OUT – A connecter à un autre appareil MIDI. Nécessite un câble MIDI standard DIN 5 broches (non fourni).
- 4: Commutateur d'alimentation (On/Off).
- 5: Prise DC IN – pour la connexion d'une alimentation CC 9V (non fournie).
- 6: Molettes rotatives – il y a 24 molettes rotatives, chacune étant totalement programmable.
- 7: Faders – 9 faders de 60 mm, tous totalement programmables.
- 8: Ecran à cristaux liquides (LCD).
- 9: 14 boutons programmables.
- 10: Pavé numérique (0–9) – se transforme en 10 boutons programmables supplémentaires en mode normal.
- 11: Boutons de fonction:
 - PROGRAM (Programme)
 - DATA LSB (Octet de poids faible de donnée)
 - DATA MSB (Octet de poids fort de donnée)
 - MEMORY (Mémoire)
 - MIDI OUT FROM USB (Renvoi de l'USB par la MIDI OUT)
 - GLOBAL CHAN (Canal général)
 - DRAW BAR (Tirettes)
 - CONTROL SELECT (Sélection de commande)
 - CONTROL ASSIGN (Affectation de commande)
 - CHANNEL ASSIGN (Affectation de canal)
 - RECALL (Rappel)
- 12: Boutons presets – pressez les boutons 1, 2, 3 ou 4 pour accéder rapidement aux mémoires 1, 2, 3 et 4.

1.1 Terminologie

Mode d'édition – Le mode d'édition décrit la période de trois secondes après qu'un bouton de fonction ait été pressé et durant laquelle les paramètres de cette fonction peuvent être modifiés. Le pavé numérique peut servir à modifier un paramètre durant cette période. Aucune donnée n'est envoyée par l'UC-33 en mode d'édition. Les symboles affichés à l'écran en mode d'édition clignoteront pour vous indiquer qu'un paramètre particulier peut être édité. Si une valeur est changée et que l'on bouge une nouvelle commande, cette valeur devient celle de la nouvelle commande et la période d'édition de trois secondes redémarre.

Mode par défaut – Le mode par défaut décrit le statut de l'UC-33 lorsqu'aucun bouton de fonction n'a été pressé dans les trois dernières secondes. En mode par défaut, l'afficheur présente le symbole de commande et les deux derniers chiffres indiquent la dernière commande sélectionnée. L'afficheur à trois chiffres présente le numéro de commande (CC) MIDI actuellement affecté.

Bouton de fonction – Lorsqu'un bouton de fonction est pressé, l'UC-33 passe en mode d'édition.

2 Mise sous tension et connexion de l'U-Control

Il y a deux méthodes pour alimenter l'U-Control Evolution. *N'utilisez qu'une méthode à la fois.*

2.1 Alimentation et connexion par USB

Attention: *Ne connectez pas l'UC-33 à votre ordinateur avant d'avoir suivi les instructions de la section "Installation des pilotes de l'U-Control".*

Pour alimenter votre U-Control par USB, connectez simplement le port USB de l'U-Control au port USB de votre ordinateur, à l'aide du câble USB fourni. Ce simple câble USB ne fournit pas seulement l'alimentation de l'U-Control, mais transfère également les données MIDI vers et depuis votre ordinateur. Si nécessaire, vous pouvez également connecter l'UC-33 à un hub USB.

IMPORTANT – SI VOUS CONNECTEZ L'UC-33 A UN HUB, ASSUREZ-VOUS QUE CELUI-CI BENEFICIE D'UNE ALIMENTATION EXTERNE.

2.2 Emploi d'une alimentation externe

Vous pouvez aussi utiliser un adaptateur secteur (non fourni) ayant les caractéristiques suivantes : sortie CC 9V, 250 – 300 mA, broche centrale positive.

Note: *Ne laissez pas l'adaptateur branché durant de longues périodes si l'appareil n'est pas utilisé.*

3 Installation des pilotes de l'U-Control

Attention: *Ne connectez pas l'UC-33 à votre ordinateur avant d'avoir suivi les instructions pour installer les pilotes comme ci-dessous.*

Le pilote USB Evolution pour le PC est compatible Windows 98, Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000, Windows XP Microsoft®, OS 9.x, OS X et OS X 10.2 (Jaguar). Ce pilote ne supporte pas Windows NT4 ni les versions antérieures de Windows telles que Windows 3.1x ou Windows 95 car il n'y avait pas de support USB dans ces versions. Cela concerne également Windows 95 OSR2.1 qui a tenté de supporter USB mais de façon incorrecte.

3.1 Fonctions du pilote

Afin de séparer les données de commande de l'UC-33 des données reçues en port MIDI IN, le pilote est configuré pour apparaître comme deux unités d'entrée MIDI indépendantes. Ces unités peuvent être vues comme des entrées MIDI par toute application MIDI. Si vous utilisez les pilotes natifs WinXP sur le PC, vous verrez "USB audio device" et "USB audio device 2". Si vous utilisez les pilotes OS X du mac, vous verrez "UC-33 USB MIDI controller port 1" et "UC-33 USB MIDI controller port 2".

Si vous utilisez les pilotes Evolution, vous verrez également deux entrées MIDI pour l'UC-33.

Dans tous les cas, la première entrée MIDI est utilisée pour transmettre les données de commande, la seconde servant à transmettre les données reçues en port MIDI IN. Pour fusionner les deux flux de données, votre application MIDI doit être capable de supporter plusieurs unités d'entrée MIDI. Vous devez sélectionner les deux entrées MIDI UC-33.

Note: *Vérifiez toujours l'existence de mises à jour du pilote sur www.evolution.co.uk*

3.1.1 Clients multiples

Le pilote USB Evolution accepte plusieurs applications ouvrant simultanément ses ports MIDI IN et OUT. Cela permet à un utilisateur d'avoir plusieurs applications fonctionnant sur le PC et de pouvoir passer dynamiquement de l'une à l'autre sans avoir à en éteindre une pour libérer le port MIDI afin que l'autre application puisse l'utiliser.

3.1.2 Instances multiples

Le pilote de l'USB Evolution supporte plusieurs instances de la famille des produits MIDI USB Evolution. Par conséquent, plusieurs claviers ou instruments de commande peuvent être connectés simultanément au même PC et être reconnus et utilisés par le système. Cela permet à un utilisateur d'employer plusieurs claviers et instruments de commande pour piloter, par exemple, l'instrument virtuel B4 de Native Instruments supportant deux claviers, ou à un utilisateur et un ou plusieurs amis de faire un "bœuf" ensemble à l'aide de plusieurs claviers connectés au même système informatique. Ces multiples instances peuvent être un mélange de claviers

différents ou identiques de cette famille de produits claviers/contrôleurs MIDI USB Evolution. Quand plusieurs claviers ayant le même identifiant de produit sont connectés simultanément, les noms des ports MIDI IN et OUT de ces claviers sont affectés d'un numéro pour que l'utilisateur puisse les distinguer dans le logiciel MIDI.

3.2 Installation du pilote sur PC

Ce qui suit est une suite d'étapes détaillées pour installer le pilote USB de l'UC-33 Evolution. Si vous installez des pilotes téléchargés des sites web Evolution, il est recommandé de les stocker sur disquette. Cela facilitera l'installation.

3.2.1 Installation sous Windows 98 et 98SE

1. Lancez Windows 98 (SE) avec le clavier USB connecté ou connectez-le après que Windows 98 ait été lancé.
2. Quand l'Assistant Ajout de nouveau matériel indique qu'il a détecté une unité composite USB, cliquez sur "Suivant".
3. Sélectionnez "Recherche du meilleur pilote pour votre appareil" et cliquez sur "suivant".
4. Indiquez à Windows où rechercher les fichiers d'installation du pilote (il s'agira soit de votre disquette, soit du CD-ROM fourni avec l'UC-33) et cliquez sur "Suivant".



5. Windows indiquera qu'il a trouvé un pilote récent pour cet appareil et aussi d'autres pilotes. Sélectionnez "Pilote le plus récent (Recommandé)" et cliquez sur "Suivant".
6. Windows indiquera qu'il a recherché les fichiers de pilote pour le "Evolution UC-33 USB Driver" et est maintenant prêt à installer le pilote, cliquez sur le bouton "Suivant" pour continuer.



7. Windows copiera les fichiers. Une fois terminé, cliquez sur le bouton "Terminé".
8. L'Assistant Ajout de nouveau matériel apparaîtra à nouveau et indiquera qu'il a détecté une unité inconnue. Cliquez sur "Suivant".
9. Sélectionnez "Recherche du meilleur pilote pour votre appareil" et cliquez sur "Suivant".
10. Indiquez à Windows où rechercher les fichiers d'installation du pilote (cela devrait être le même chemin d'accès) et cliquez sur "Suivant".
11. A présent, Windows indique qu'il a recherché les fichiers de pilote pour "Evolution UC-33 MIDI Driver" et est maintenant prêt à installer le pilote. Cliquez sur le bouton "Suivant" pour continuer.
12. Windows copiera les fichiers. Une fois terminé, cliquez sur le bouton "Terminer".

3.2.2 Installation sous Windows ME

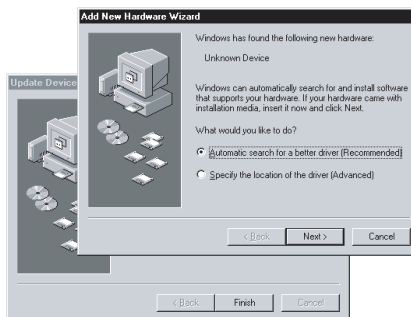
1. Lancez Windows ME avec le clavier USB connecté ou connectez-le après que Windows ME ait été lancé.
2. Windows ME installera automatiquement les pilotes par défaut pour l'UC-33.
3. Passez au chapitre Remplacement des pilotes sous Windows ME.

3.2.3 Remplacement des pilotes sous Windows ME

Le système d'exploitation Windows ME contient des pilotes qui fonctionnent avec l'UC-33. Toutefois, les pilotes Evolution offrent plus de fonctionnalités (voir Section 3.1) et il est par conséquent recommandé que vous suiviez ces instructions pour remplacer le pilote audio USB installé par Windows ME.

1. Lancez Windows ME avec le clavier USB connecté ou connectez-le après que Windows ME ait été lancé.
2. Ouvrez la fenêtre Panneau de configuration en cliquant sur Démarrer/Paramètres/Panneau de configuration.
3. Double-cliquez sur "Système" dans le Panneau de configuration.
4. Sélectionnez l'onglet "Gestionnaire de périphériques".
5. Cliquez sur le signe "+" à côté de "Contrôleurs de bus USB".
6. Faites un clic droit sur "USB Composite device" et sélectionnez "Propriétés".
7. Cliquez sur l'onglet "Pilote", puis cliquez sur le bouton "Mettre le pilote à jour...".

8. Quand l'Assistant Mise à jour de pilote de périphérique indique qu'il va rechercher des pilotes plus récents pour l'unité composite USB, insérez le CD-ROM fourni ou la disquette avec les pilotes téléchargés. Ensuite, sélectionnez "Recherche automat. un meilleur pilote (recommandé)" et cliquez sur "Suivant".
9. Windows recherche automatiquement sur la disquette et le CD-ROM puis indique qu'il installe le meilleur logiciel pour cet appareil.
10. Windows copiera les fichiers et deux choses s'enchaîneront rapidement:
 - a) L'Assistant de Mise à jour de pilote de périphérique affichera une fenêtre de dialogue indiquant qu'il a terminé l'installation du logiciel pour cet appareil et vous demandera de cliquer sur le bouton "Terminer".
 - b) L'Assistant d'Ajout de nouveau matériel indiquera qu'il a détecté une unité inconnue.



11. Cliquez sur le bouton "Terminer" dans la fenêtre de dialogue de l'Assistant Mise à jour de pilote périphérique.
12. Avec la disquette ou le CD-ROM fourni installé dans son lecteur, sélectionnez "Recherche automat. un meilleur pilote (recommandé)" et cliquez sur "Suivant".
13. Windows recherchera sur la disquette et le CD-ROM puis indiquera qu'il installe le meilleur logiciel pour cette unité, Evolution UC-33 MIDI Driver.
14. Windows copiera les fichiers, puis indiquera qu'il a fini d'installer le nouveau matériel. Cliquez sur le bouton "Terminer".
15. Fermez le gestionnaire de périphériques en cliquant sur le bouton "Fermer".

3.2.4 Installation sous Windows 2000

Assurez-vous d'avoir installé le patch win2Kdriverpatch.exe avant de connecter l'UC-33. Si vous avez déjà installé Music Creator, cela devrait avoir déjà été fait. L'ordinateur doit être relancé pour que le patch soit pris en compte.

1. Lancez Windows 2000 avec l'UC-33 connecté ou connectez-le après que Windows 2000 ait été lancé.
2. L'Assistant Ajout de nouveau matériel indiquera qu'il a trouvé un nouvel appareil et installera automatiquement des pilotes par défaut pour celui-ci.
3. Passez au chapitre Remplacement des pilotes sous Windows 2000.

3.2.5 Remplacement des pilotes sous Windows 2000

Même si Windows 2000 suggère un pilote, n'installez pas ce pilote standard pour l'emploi avec l'UC-33 car il peut faire "bloquer" votre ordinateur. Suivez à la place la procédure ci-dessous pour vous assurer un fonctionnement parfait de votre UC-33 :

1. Lancez Windows 2000 avec l'UC-33 connecté ou connectez-le après que Windows 2000 ait été lancé.
2. Ouvrez la fenêtre Panneau de configuration en cliquant sur Démarrer/Paramètres/Panneau de configuration.
3. Dans le Panneau de configuration, double-cliquez sur "Système"..
4. Sélectionnez l'onglet "Matériels".
5. Cliquez sur le bouton "Gestionnaire de périphériques".
6. Cliquez sur le signe "+" à côté de "Contrôleurs de bus USB".
7. Double-cliquez sur "USB Composite Device".
8. Sélectionnez l'onglet "Pilote" et cliquez sur le bouton "Mettre le pilote à jour...".
9. L'Assistant Mise à jour de pilote de périphérique démarre. Cliquez sur "Suivant".
10. Quand l'Assistant indique qu'il va mettre à jour le pilote pour l'unité composite USB, sélectionnez " Recherche automat. un meilleur pilote (recommandé)" et cliquez sur "Suivant".
11. Indiquez à Windows où chercher les fichiers d'installation du pilote (soit votre disquette, soit le CD-ROM fourni avec l'UC-33) et cliquez sur "Suivant".
12. Dans l'écran suivant, Windows vous indiquera qu'il a trouvé un pilote "evolusb.inf" qui correspond mieux à votre appareil que le pilote actuel, cliquez sur "Suivant".
13. Windows copiera les fichiers puis deux choses s'enchaîneront rapidement:
 - a) L'Assistant de Mise à jour de pilote de périphérique affichera une fenêtre de dialogue indiquant qu'il a terminé l'installation du logiciel pour cet appareil et vous demandera de cliquer sur le bouton "Terminer".
 - b) L'Assistant d'Ajout de nouveau matériel indiquera qu'il a détecté une unité inconnue.
14. Cliquez sur le bouton "Terminer" dans la fenêtre de dialogue de l'Assistant Mise à jour de pilote de périphérique.
15. Lancez le second programme d'installation en suivant le même processus que ci-dessus. S'il vous est demandé quel type d'appareil vous installez, sélectionnez "Sound, video and game controllers".
16. Windows copiera les fichiers et indiquera qu'il a fini d'installer le nouveau matériel. Cliquez sur le bouton "Terminer".
17. Si une fenêtre vous demandant si vous désirez redémarrer votre ordinateur apparaît, cliquez sur "Oui/OK".

3.2.6 Installation sous Windows XP

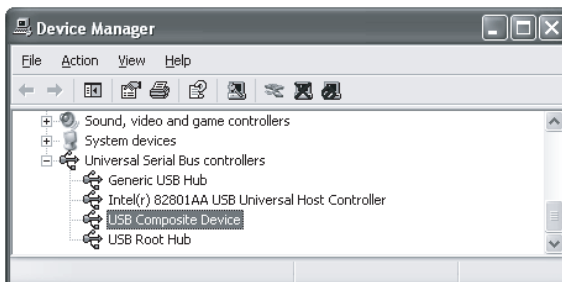
1. Lancez Windows XP avec l'UC-33 connecté ou connectez-le après que Windows XP ait été lancé.
2. L'Assistant Nouveau matériel trouvé rapportera qu'il a trouvé un nouveau matériel et installera automatiquement les pilotes par défaut pour celui-ci.

3. Si vous désirez utiliser les pilotes Evolution plutôt que ceux par défaut d'XP, passez au Chapitre Remplacement des pilotes Windows XP par défaut.

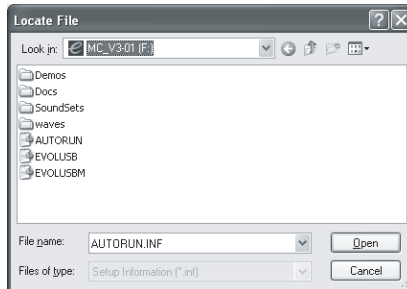
3.2.7 Remplacement des pilotes Windows XP par défaut

Le système d'exploitation Windows XP contient des pilotes qui fonctionnent avec l'UC-33. Toutefois, les pilotes Evolution offrent plus de fonctionnalités (voir Section 3.1) et il par conséquent recommandé de suivre ces instructions pour remplacer les pilotes Windows XP.

1. Ouvrez la fenêtre du panneau de configuration en cliquant sur Démarrer/Panneau de configuration.
2. Double-cliquez sur "Système" dans le Panneau de configuration.
3. Sélection l'onglet "Matériel".
4. Cliquez sur le bouton "Gestionnaire de périphérique".
5. Cliquez sur le "+" à côté de "Contrôleurs de bus USB".
6. Vérifiez si l'intitulé "USB Composite device" apparaît.
7. Double-cliquez sur "USB Composite Device".



8. Sélectionnez l'onglet "Pilote" et cliquez sur le bouton "Mettre à jour le pilote...".
9. Quand l'Assistant Mise à jour de matériel apparaît, sélectionnez "Installer le matériel que je sélectionne manuellement dans la liste (utilisateur expérimenté)" et cliquez sur "Suivant".
10. Sélectionnez l'option "Ne pas rechercher. Je vais choisir le pilote à installer", cliquez sur "Suivant".
11. Dans l'écran suivant, sélectionnez le pilote Evolution UC-33 USB Driver, et cliquez sur "Suivant". Passez à l'étape 15.
12. Si vous ne le trouvez pas, cliquez sur "Disquette fournie" puis sur "Parcourir" afin de rechercher l'emplacement du pilote et sélectionnez le fichier "evolusb" sur le CD-ROM fourni avec l'UC-33.



13. Cliquez sur "Ouvrir". Vous verrez maintenant la fenêtre dans laquelle vous avez cliqué sur "Parcourir". Cliquez sur "OK".
14. Sélectionnez Evolution UC-33 USB Driver et cliquez sur "Suivant".
15. Un message vous avertissant que le pilote n'a pas passé les tests Windows apparaîtra. Ignorez-le et cliquez sur "Continuer malgré tout".
16. Windows copiera les fichiers puis deux choses s'enchaîneront rapidement:
 - a) L'Assistant de Mise à jour de pilote de périphérique affichera une fenêtre de dialogue indiquant qu'il a terminé l'installation du logiciel pour cet appareil et vous demandera de cliquer sur le bouton "Terminer".
 - b) L'Assistant d'Ajout de nouveau matériel détecté indiquera qu'il a détecté une unité inconnue.
17. Cliquez sur le bouton "Terminer" dans l'écran de l'Assistant Mise à jour de matériel.
18. Répétez les étapes 9 à 12, en sélectionnant cette fois le pilote Evolution MIDI driver. S'il vous est demandé quel type de matériel vous essayez d'installer, sélectionnez "Sound Video and Game Controllers".
19. Cliquez sur le bouton "Terminer" pour terminer l'installation.

3.3 Ré-installation du pilote

Si le pilote n'est pas automatiquement détecté, ou si vous avez une nouvelle version du pilote qui doit être installée, les étapes suivantes vous guideront au cours du processus de suppression de l'ancien pilote.

Assurez-vous que le clavier est connecté quand vous retirez les pilotes.

3.3.1 Désinstallation sous Windows 98 / ME

1. Relancez votre ordinateur en mode sans échec. Pour obtenir le mode sans échec, pressez et tenez enfoncé le bouton SHIFT de gauche pendant la mise sous tension ou pressez le bouton F8 avant que l'écran Windows n'apparaisse. Sinon, pressez et tenez enfoncé le bouton Ctrl jusqu'à ce que le menu de démarrage Windows 98 s'affiche et sélectionnez l'option de menu Mode sans échec dans le menu de démarrage. Pressez Entrée pour poursuivre.
2. Quand Windows a démarré, ouvrez le Gestionnaire de périphériques par un clic droit sur Poste de travail, puis sélectionnez "Propriétés" et cliquez sur l'onglet Gestionnaire de périphériques.

3. Ouvrez "Sound, Video and Game controllers" en double-cliquant sur lui puis retirez toutes les entrées Evolution MIDI driver ou USB Audio device qui apparaissent. Pour cela, sélectionnez chaque unité par un clic droit, puis cliquez sur le bouton "Supprimer".
4. Ouvrez "Universal Serial Bus controllers" en double-cliquant dessus et retirez toutes les entrées Evolution USB driver ou USB Composite device qui apparaissent. Pour cela, sélectionnez chaque appareil par un clic droit, puis cliquez sur le bouton "Supprimer".
5. Ouvrez l'explorateur Windows par un clic droit sur "Poste de travail" et sélectionnez "Explorer".
6. Ouvrez le dossier C:\Windows\Inf\Other* en cliquant sur le signe "+" à côté de chaque dossier.
7. Supprimez tous les fichiers de ce dossier qui commencent par Evolution.
8. Relancez Windows. Vous pouvez maintenant installer proprement le dernier jeu de pilotes pour votre UC-33.

3.3.2 Désinstallation sous Windows 2000

1. Relancez votre ordinateur en mode sans échec. Pour obtenir le mode sans échec, pressez et tenez enfoncé le bouton SHIFT de gauche pendant la mise sous tension ou pressez le bouton F8 avant que l'écran Windows n'apparaisse. Ensuite sélectionnez l'option de menu "Mode sans échec" et pressez Entrée.
2. Ouvrez le Panneau de configuration Gestionnaire de périphériques. Pour cela, cliquez sur Démarrer, puis Paramètres, puis Panneau de configuration. Double-cliquez sur Système, sélectionnez l'onglet Matériel puis cliquez sur le bouton Gestionnaire de périphériques.
3. Cliquez sur le "+" à côté de "Sound, video & game controllers".
4. Sélectionnez et supprimez toutes les entrées concernant les claviers USB Evolution ou unités audio. Faites un clic droit sur chacune tour à tour et sélectionnez "Supprimer".
5. Cliquez sur le "+" à côté de "Universal Serial Bus controllers".
6. Sélectionnez et supprimez toutes les entrées concernant les claviers USB Evolution ou unités USB composites. Faites un clic droit sur chacune tour à tour et sélectionnez "Supprimer".
7. Ouvrez l'explorateur Windows par un clic droit sur "Poste de travail" et sélection de "Explorer".
8. Ouvrez le dossier C:\WINNT\System32 en cliquant sur le signe "+" à côté de chaque dossier.
9. Supprimez evolusbn.dll. Il peut parfois ne pas être supprimable. Si vous ne pouvez pas le supprimer à cet instant, ré-essayez après avoir fait redémarrer Windows.
10. Ouvrez le dossier C:\WINNT\System32\drivers et supprimez evolusb.sys.
11. Allez dans "Poste de travail", WINNT, INF* et trouvez les fichiers OEM. Double-cliquez sur chaque fichier OEM pour l'ouvrir. Supprimez tous les fichiers qui mentionnent Evolution dans le titre et leurs fichiers PNF respectifs.
12. Vous pouvez maintenant relancer et ré-installer les pilotes comme décrit en section 3.2.

3.3.3 Désinstallation sous Windows XP

1. Relancez votre ordinateur en mode sans échec. Pour obtenir le mode sans échec, pressez et tenez enfoncé le bouton SHIFT de gauche pendant la mise sous tension ou pressez le bouton F8 avant que l'écran Windows n'apparaisse. Ensuite sélectionnez l'option de menu "Mode sans échec" et pressez Entrée.
2. Ouvrez le Gestionnaire de périphériques. Pour cela, cliquez sur Démarrer, puis Paramètres, puis Panneau de configuration. Double-cliquez sur Système, sélectionnez l'onglet Matériel puis cliquez sur le bouton Gestionnaire de périphériques.
3. Cliquez sur le "+" à côté de "Sound, video & game controllers".
4. Sélectionnez et supprimez toutes les entrées concernant les claviers USB Evolution ou unités audio USB. Faites un clic droit sur chacune tour à tour et sélectionnez "Supprimer".
5. Cliquez sur le "+" à côté de "Universal Serial Bus controllers".
6. Sélectionnez et supprimez toutes les entrées concernant les claviers USB Evolution ou unités USB composites. Faites un clic droit sur chacune tour à tour et sélectionnez "Supprimer".
7. Ouvrez l'explorateur Windows par un clic droit sur "Poste de travail" et sélection de "Explorer".
8. Ouvrez le dossier C:\Windows\System32 en cliquant sur le signe "+" à côté de chaque dossier.
9. Supprimez evolusbn.dll.
10. Ouvrez le dossier C:\Windows\System32\drivers et supprimez evolusb.sys
11. Faites redémarrer votre ordinateur.
12. Vous pouvez maintenant ré-installer les pilotes comme décrit en section 3.2.

* Si vous ne trouvez pas le fichier INF, il peut être masqué. Pour afficher tous les fichiers masqués, allez dans "Outils", "Options des dossiers", "Affichage". Sélectionnez "Affichez tous les fichiers" et cliquez sur OK.

3.4 Guide d'installation des pilotes USB Mac

3.4.1 Installation de pilotes sous OS 9

Le programme d'installation Music Creator contient les pilotes pour l'UC-33, le pilote OMS et le programme Music Planet. Si vous lancez ce programme, les pilotes seront installés avec le logiciel. Le CD-ROM contient également un programme d'installation pour le système OMS d'Opcode et d'installation séparée pour les pilotes Evolution seuls.

Veuillez vous assurer que votre produit USB Evolution n'est pas connecté avant de passer à l'installation des pilotes.

Si OMS n'est pas installé, lancez d'abord l'installation d'OMS. Ensuite, installez les pilotes Evolution. Lancez l'installation par un double-clic sur l'icône Install OMS 2.3.8 et suivez les instructions à l'écran.

Une fois qu'OMS est installé, vous pouvez installer les pilotes de deux façons:

1. Avec le programme d'installation de Music Craeator : double-cliquez simplement sur l'icône Music Creator Installer, puis cliquez sur "OK" et "Install" lorsqu'il vous l'est demandé.
2. Avec le programme d'installation des pilotes USB:
 - a. Cliquez sur USB Drivers Installer dans la fenêtre où il se trouve et faites-le glisser sur le bureau.
 - b. Double-cliquez dessus pour le "décompresser".
 - c. Cela créera une nouvelle icône sur le bureau : le programme USB Drivers Installer. Double-cliquez dessus pour installer les pilotes. Le programme placera automatiquement les pilotes dans les dossiers système corrects.

Le programme de configuration copiera les pilotes USB pour votre clavier Evolution dans le dossier Extensions à l'intérieur du dossier Système. Le fichier description OMS pour le clavier est installé dans le dossier OMS à l'intérieur du dossier Système.

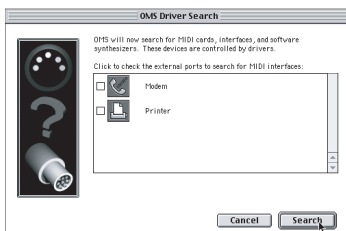
Une fois l'installation effectuée avec succès, cliquez sur le bouton Redémarrer.

Configuration OMS

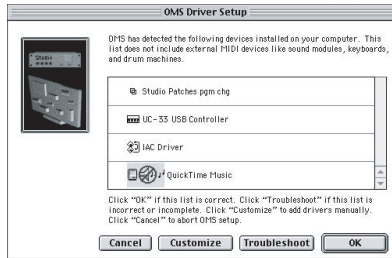
A présent, connectez votre clavier au port USB de votre Macintosh à l'aide du câble USB correct. Le Mac reconnaîtra alors le clavier et chargera les pilotes.

Lancez le programme de configuration OMS.

1. Ouvrez le disque dur, puis le dossier "Opcode", le dossier "OMS Applications" et enfin "OMS Setup". Si vous avez lancé OMS Setup auparavant, vous devrez aller dans "Fichier – "New Studio Setup" avant de procéder.
2. Cliquez sur "OK".
3. En fenêtre suivante, cliquez sur "Chercher".

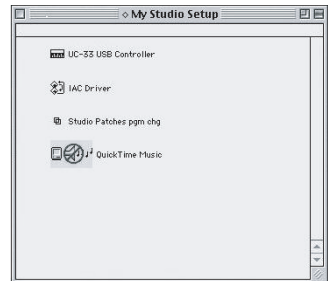


4. Dans la fenêtre suivante, cliquez sur "OK".



5. Cliquez sur "OK" à nouveau.
6. Cliquez sur "Enregistrer".
7. Cliquez sur "Remplacer".

Vous devriez avoir maintenant une fenêtre finale montrant votre configuration de studio actuelle.



3.4.2 Installation de pilotes sous OS X

Tous nos produits sont compatibles avec OS X et fonctionnent simplement en les branchant dans le port USB!

Si vous êtes un utilisateur d'OS 10.2, vous pouvez également installer des images des produits si vous le désirez. Pour cela :

1. Lancez EvollmageInstaller.pkg dans le dossier OX 10.2. Cela placera les images de la gamme de produits Evolution dans le bon répertoire.
2. Ouvrez "Audio MIDI Setup". Il est situé dans le dossier "Applications – Utilities" de votre disque dur.
 - Cliquez sur l'icône du produit Evolution et sélectionnez "Lire les informations".
 - Cliquez sur l'image par défaut affectée au produit Evolution. Elle s'affiche dans le coin supérieur gauche de la fenêtre d'informations. Vérifiez qu'Evolution est sélectionné dans la liste déroulante d'icônes.
5. Double-cliquez sur l'icône correcte pour votre produit Evolution. Sélectionnez OK pour terminer.

Si vous rencontrez tout problème lors de l'installation des pilotes ou dans l'utilisation d'un produit Evolution, veuillez contacter notre département de support technique à support@evolution.co.uk ou téléphoner à notre hotline d'assistance : +44 (0)1525 218999.

4 Programmation du U-Control

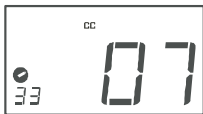
4.1 Affectation de numéros CC MIDI aux commandes



Pour affecter des numéros de commande MIDI, pressez CONTROL SELECT. L'écran affichera le symbole de commande. Il clignotera pour indiquer que les réglages de commande peuvent être modifiés. L'écran à 3 chiffres affichera le numéro de la commande actuellement

sélectionnée, précédé d'un C. Pour changer la commande sélectionnée sur l'UC-33, saisissez le numéro de la commande avec le pavé numérique ou les boutons "+" et "-". Sinon, bouger une commande (molette, fader ou bouton) (pas ceux du pavé numérique car ils servent à la saisie de données en mode d'édition) la sélectionnera pour l'édition.

Pressez CONTROL ASSIGN (Affectation de commande). L'écran fera clignoter le symbole CC. L'affichage à 3 chiffres indiquera le numéro de CC MIDI affecté. Utilisez le pavé numérique ou les boutons "+" ou "-" pour saisir la nouvelle valeur désirée. Le numéro de commande MIDI sélectionné sera affecté à la commande actuellement sélectionnée, indiqué par le numéro dans le petit afficheur à deux chiffres.



4.2 Affectation de canal

Vous pouvez affecter chacune des commandes à un même canal général ou à des canaux indépendants.

4.2.1 Affectation au canal général de transmission (Global)



L'UC-33 a un canal général. Pour changer ce canal, pressez GLOBAL CHANNEL (CONTROL ASSIGN et CHANNEL ASSIGN ensemble). L'écran affichera le symbole de clavier et de canal (CHAN). L'affichage à trois chiffres présentera le canal général actuellement sélectionné, précédé d'un "c". Utilisez le pavé

numérique ou les boutons "+" et "-" pour le modifier si désiré. Rappelez-vous que vous avez trois secondes pour effectuer cette opération.

4.2.2 Affectation d'un canal individuel à une commande



Pressez CHANNEL ASSIGN. L'écran affichera le symbole CHAN et l'affichage à trois chiffres présentera l'affectation de canal actuel de la commande sélectionnée, précédée d'un "c". Le petit afficheur à deux chiffres présentera le numéro de la commande sélectionnée pour cette affectation. Utilisez le pavé numérique ou les boutons "+" et "-" pour modifier le numéro de canal si désiré.

Si la commande est affectée au canal 0, elle transmettra sur le canal général.

4.2.3 Note sur les messages SysEx:

Certains messages MIDI de commande qui peuvent être affectés aux commandes de l'UC-33 sont des messages SysEx. Si c'est le cas, le numéro de canal individuel ne définit pas un canal de transmission, mais un numéro d'identifiant d'unité. Cela est visible, car quand vous pressez le bouton CHANNEL, le symbole CC ne s'affiche pas et il n'y a pas de "c" dans l'afficheur à trois chiffres.

Les numéros d'identifiant d'unité vont de 00 à 127. Dans la plupart des cas, vous les réglerez sur 127. 127 signifie que le message SysEx sera reçu par tous les appareils. Vous trouverez plus d'informations sur ceux-ci dans la section "Explication des données de commande MIDI".

4.3 Mémoires et presets

L'UC-33 a un total de 33 emplacements mémoires et vous pouvez mémoriser vos propres configurations dans n'importe lequel d'entre eux. Chaque emplacement mémoire peut conserver les affectations de commandes et canaux MIDI pour chaque commande et bouton programmable.

4.3.1 Inscription en mémoire



Pour mémoriser les réglages actuels dans un emplacement mémoire, pressez MEMORY.

L'afficheur fera clignoter les symboles MEM et PROG. Saisissez le numéro de la mémoire voulue avec le pavé numérique ou les boutons "+" et "-".

Le numéro de l'afficheur à trois chiffres représente la mémoire dans laquelle vous allez écrire, précédée d'un "P".

4.3.2 Rappel des mémoires



Pour rappeler une mémoire sauvegardée, pressez le bouton RECALL. L'écran fera clignoter le symbole MEM. Saisissez le numéro de la mémoire voulue avec le pavé numérique ou les boutons "+" et "-". Les quatre premières mémoires sont aussi accessibles à l'aide des quatre boutons PRESET pour un accès rapide.

Les 33 emplacements mémoire sont pré-programmés pour des instruments VST et applications MIDI répandus. Ces réglages sont des réglages d'usine par défaut. Quand vous ré-initialisez l'UC-33, ces réglages reviennent. Pour une liste complète des Patches, veuillez lire l'appendice H.

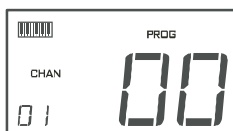
4.3.3 Mémoire non volatile

L'UC-33 utilise une mémoire non volatile conservée après extinction. Quand vous éteignez l'UC-33, les affectations actuelles de commande et de canal de l'UC-33 sont conservées (même si vous ne les avez pas sauvegardées dans un emplacement mémoire). Le mode Draw Bar (tirettes on/off) est aussi mémorisé ainsi que le mode MIDI OUT FROM USB (On/Off), les données LSB et MSB de banque, le réglage de canal général et la dernière mémoire preset utilisée.

4.4 Boutons PROGRAM, DATA LSB et DATA MSB

Généralement, quand vous pressez un de ces boutons, ils envoient respectivement un message de programme, d'octet de poids faible (LSB) de banque ou d'octet de poids faible (MSB) de banque. Toutefois, selon la commande MIDI affectée à un bouton ou à une commande, ils peuvent aussi servir à la saisie de donnée. Le tableau des commandes de l'Appendice B montre que la fonction de chacun de ces boutons dépend du numéro de commande MIDI affecté à la commande actuelle.

4.4.1 Bouton PROGRAM



Le bouton PROGRAM a des fonctions différentes selon la commande MIDI qui est affectée à la commande ou au bouton actuellement sélectionné. Vous pouvez par exemple envoyer des messages de changement de programme sur le canal MIDI général (global) ou changer la valeur d'un paramètre selon l'option disponible.

Quand le bouton PROGRAM est pressé, l'écran affiche les symboles clavier et CHAN. Le symbole PROG clignotera pour indiquer le mode d'édition. Le petit afficheur à deux chiffres donnera le canal général actuel. Un changement de programme sera envoyé dès qu'un numéro de programme valable sera saisi ou après écoulement de la période d'édition de trois secondes. Si un bouton programmable est sélectionné, le bouton PROGRAM peut avoir une fonction différente. Le tableau ci-après montre la fonction du bouton PROGRAM selon la commande MIDI affectée à un bouton :

Commande MIDI	Description	Programme
0-119	Commandes MIDI standard	Envoi de changement de programme
120-127	Messages de mode par canal	Envoi de changement de programme
128	Sensibilité au pitch bend	Envoi de changement de programme
129	Accord fin du canal	Envoi de changement de programme
130	Accord grossier du canal	Envoi de changement de programme
131	Pression par canal	Envoi de changement de programme
132	RPN (grossier)	Valeur
133	RPN (fin)	Valeur
134	NRPN (grossier)	Valeur
135	NRPN (fin)	Valeur
136	Volume général	Envoi de changement de programme
137	Panoramique général	Envoi de changement de programme
138	Accord fin général	Envoi de changement de programme
139	Accord grossier général	Envoi de changement de programme
140	Vitesse de modulation du chorus	Envoi de changement de programme
141	Amplitude de modulation du chorus	Envoi de changement de programme
142	Ré-injection	Envoi de changement de programme
143	Envoi à la reverb	Envoi de changement de programme
144	Pitch Bend	Envoi de changement de programme
145	Programme/Banque preset	Programme
146	Commande MIDI (off au relâchement)	Numéro de commande MIDI
147	Note ON (off au relâchement)	Note
148	Alternance Note ON/OFF	Note
149	Commande MMC	Envoi de changement de programme
150	Type de reverb	Envoi de changement de programme
151	Durée de chorus	-
152	Type de chorus	-

4.4.2 Boutons DATA LSB et DATA MSB

De la même façon que le bouton PROGRAM ci-dessus, les boutons DATA LSB et DATA MSB ont une fonction dépendant de la commande MIDI affectée à la commande actuelle. En général, les boutons DATA LSB et DATA MSB servent toutefois à envoyer respectivement des messages d'octet de poids faible (LSB) ou fort (MSB) de banque.

L'Appendice B montre que si la commande est une commande rotative ou un fader, ce n'est que lorsque des commandes MIDI de 132 à 135 sont sélectionnées que les boutons auront une fonction autre que l'envoi d'un changement de banque. Si les commandes MIDI 132-135 sont affectées à un fader ou à une commande rotative, cette dernière sert de commande RPN/NRPN. Dans ce cas, les boutons DATA LSB et DATA MSB servent à spécifier respectivement LSB et MSB de RPN/NRPN. Vous en saurez plus en section 7.2.

Si la commande actuelle est un bouton, la fonction des boutons DATA LSB et DATA MSB varie comme indiqué dans le tableau ci-après:

Commande MIDI	Description	DATA LSB	DATA MSB
0-119	Commandes MIDI standard	Valeur 2	Valeur 1
120-127	Messages de mode par canal	-	-
128	Sensibilité au pitch bend	Valeur de sensibilité	-
129	Accord fin du canal	Réglage d'accord	-
130	Accord grossier du canal	Réglage d'accord	-
131	Pression par canal	Valeur de pression	-
132	RPN (grossier)	LSB de RPN	MSB de RPN
133	RPN (fin)	LSB de RPN	MSB de RPN
134	NRPN (grossier)	LSB de NRPN	MSB de NRPN
135	NRPN (fin)	LSB de NRPN	MSB de NRPN
136	Volume général	Niveau de volume	-
137	Panoramique général	Valeur de panoramique	-
138	Accord fin général	Valeur d'accord	-
139	Accord grossier général	Valeur d'accord	-
140	Vitesse de modulation du chorus	Vitesse de modulation	-
141	Amplitude de modulation du chorus	Amplitude de modulation	-
142	Ré-injection	Niveau de ré-injection	-
143	Envoi à la reverb	Niveau d'envoi à la reverb	-
144	Pitch Bend	LSB de transposition	MSB de transposition
145	Programme/Banque preset	LSB de banque	MSB de banque
146	Commande MIDI (off au relâchement)	Val. de pression du bouton	Val. de relâch. du bouton
147	Note ON (off au relâchement)	Dynamique off	Dynamique on
148	Alternance Note ON/OFF	Dynamique off	Dynamique on
149	Commande MMC	Sélection de commande (1-13) **	-
150	Type de reverb	Type *	-
151	Durée de chorus	Durée	-
152	Type de chorus	Type *	-

* Voir Appendice G

** Voir Section 4.7.1

4.5 Snap Shot (Instantané)



Pressez ensemble les boutons CHANNEL et RECALL pour envoyer un instantané (Snapshot) des affectations et valeurs actuelles des commandes de l'UC-33. Quand cela se produit, l'afficheur présente le symbole "appareil photo". Les données d'une commande individuelle sont envoyées sur le canal auquel est affectée cette commande. La fonction Snapshot est utile si vous désirez régler les effets pour un morceau dans un séquenceur ou si vous voulez enregistrer vos réglages de commande au début d'un morceau.

Les données envoyées quand SNAP SHOT est pressé peuvent être visualisées dans l'éditeur de liste de votre séquenceur. Réglez votre séquenceur en enregistrement et pressez SNAP SHOT. Puis ouvrez l'éditeur de liste et assurez-vous qu'il est réglé pour afficher les données de commande.

4.6 Mode tirettes (Draw Bar)



Presser simultanément les boutons CHANNEL ASSIGN et RECALL vous fait passer en mode tirettes (DRAW BAR). Dans ce mode, les curseurs de l'UC-33 sont inversés – 0 en haut et 127 en bas. Quand ce mode est activé, l'écran le signifie en affichant le symbole de fader. Pressez les boutons CHANNEL ASSIGN et RECALL pour désactiver le mode tirettes. Ce mode est destiné à être utilisé avec des synthétiseurs de type orgue Hammond qui ont des tirettes. Essayez-le avec le B4 de Native Instruments (version de démo incluse dans le CD).

4.7 Programmer des boutons programmables

Les 14 boutons programmables ont de nombreuses fonctions telles que commutation on/off de commande MIDI, déclenchement d'échantillon, commande de lumière, initialisation de séquenceur, affectation aux commandes de transport de séquenceur et bien d'autres.

Programmer ces boutons est un procédé simple. Le mode du bouton est déterminé par la valeur de commande MIDI à laquelle est affecté le bouton. L'Appendice B2, page 39, vous montre les différents modes de bouton que vous pouvez obtenir en fonction de la commande MIDI affectée à ce bouton.

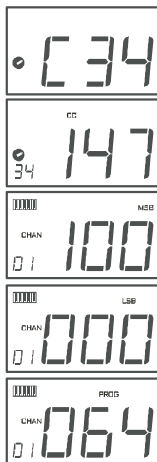
Le procédé de base pour sélectionner un mode de bouton est le suivant:

1. Pressez CONTROL SELECT, et tapez le numéro du bouton voulu. Les boutons de commande de transport sont les commandes 34-37 et le bouton 0 est la commande programmable 38. Les boutons 1-9 sont les commandes programmables 39-47.

Note: *Il n'est pas possible de sélectionner n'importe quel numéro de bouton en le pressant puisqu'en mode d'édition, les boutons du pavé numérique servent à saisir des valeurs numériques.*

2. Utilisez l'Appendice B pour voir quel numéro de commande MIDI vous devez affecter au bouton pour sélectionner le mode du bouton.
3. Pressez CONTROL ASSIGN et saisissez la valeur de commande MIDI appropriée.
4. Editez les valeurs dans PROGRAM, DATA LSB et DATA MSB si nécessaire pour le mode de bouton sélectionné.
5. Pressez CHANNEL ASSIGN pour déterminer le canal sur lequel le message devra être envoyé.
6. Une fois qu'une valeur de commande MIDI acceptable a été saisie et que la période d'édition de trois secondes s'est écoulée, l'UC-33 revient en fonctionnement normal et les boutons peuvent servir à envoyer les données que vous avez programmées.

Exemple: Réglage d'un bouton pour qu'il transmette un message Note On à la pression et un message Note Off à la deuxième pression.



1. Pressez CONTROLLER SELECT et pressez le bouton STOP. L'écran indique que vous avez sélectionné la commande 34.
2. Pressez CONTROLLER ASSIGN et saisissez "147" qui est le numéro de commande MIDI correspondant au mode Note On/Off, comme indiqué en Appendice B.
3. Pressez DATA MSB et saisissez "100". Cela signifie que quand vous pressez le bouton, un message Note On est envoyé avec une dynamique de 100.
4. Pressez DATA LSB et saisissez "000". Cela signifie que quand vous relâchez le bouton, un message Note Off est envoyé.
5. Pressez le bouton PROGRAM et saisissez "064". Cela signifie que vous envoyez le message MIDI de note 64 ou E4 chaque fois que vous pressez le bouton. Les numéros de note MIDI sont donnés dans l'Appendice D.

Ce mode de bouton a de nombreux usages. Vous pouvez l'utiliser pour déclencher des échantillons (Samples), piloter un équipement de lumière, jouer des notes de clavier et plus encore.

Note: *Quand vous pressez le bouton en mode Note, l'écran affiche brièvement la dynamique de la note.*

4.7.1 Messages MMC

Pour affecter un bouton à une fonction MMC :

1. Affectez le bouton à la commande MIDI numéro 149.
2. Pressez DATA LSB.
3. Saisissez un numéro dans le tableau ci-dessous pour sélectionner le message MMC voulu.

Numéro	Commande MMC
01	STOP
02	PLAY
03	DEFERRED PLAY
04	FAST FORWARD
05	REWIND
06	RECORD STROBE
07	RECORD EXIT
08	RECORD PAUSE
09	PAUSE
10	EJECT
11	CHASE
12	COMMAND ERROR RESET
13	MMC RESET

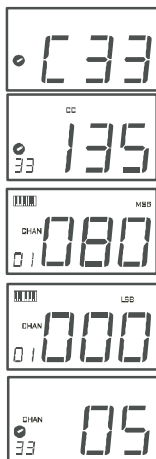
4.8 Transmission de données RPN/NRPN

Note: *Pour une description détaillée des données RPN/NPN, voir Section 7.2.*

Pour permettre à une commande d'envoyer un message NRPN, vous devez affecter cette commande à la commande MIDI 134 (MSB de NRPN) ou 135 (LSB de NRPN). Pour les RPN, affectez les commandes 132 (MSB de RPN) et 133 (LSB de RPN).

Quand une de ces commandes MIDI est affectée à une commande, presser les boutons DATA LSB ou DATA MSB vous permet de définir respectivement le MSB ou le LSB d'un message NRPN/RPN.

La méthode de base d'affectation est la suivante:



1. Pressez CONTROL SELECT, et bougez la commande désirée.
2. Pressez CONTROL ASSIGN et pendant que l'écran clignote, saisissez 132 pour le MSB de RPN, 133 pour le LSB de RPN, 134 pour le MSB de NRPN et 135 pour le LSB de NRPN.
3. Pressez DATA MSB pour affecter la valeur de MSB de RPN/NRPN.
4. Pressez DATA LSB pour affecter la valeur de LSB de RPN/NRPN.
5. Pressez CHANNEL ASSIGN pour déterminer le canal sur lequel le message devra être envoyé.

Vous constaterez que la plupart des tableaux de données des synthétiseurs qui utilisent les NRPN donnent les valeurs MSB et LSB que vous devez saisir dans BANK MSB et BANK LSB (voir aussi Appendice F). Toutefois, certains manuels ne donnent que les valeurs hexadécimales. L'UC-33 nécessite la saisie d'une valeur décimale. Vous pouvez aisément convertir les valeurs hexadécimales en décimales à l'aide du calculateur de Windows. Sélectionnez simplement le mode scientifique, sélectionnez hex et saisissez la valeur hexadécimale à convertir. Pressez le bouton Dec pour la convertir en valeur décimale. Saisissez ensuite cette valeur décimale dans l'UC-33.

Sinon, utilisez le tableau de l'Appendice C.

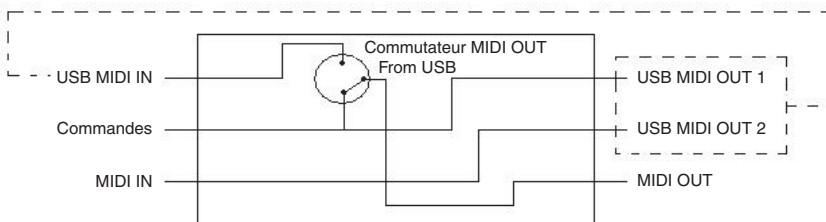
4.9 Ramener l'UC-33 à ses réglages d'usine par défaut

L'UC-33 est fourni avec 33 presets utiles dans sa mémoire. Pour une liste complète, voir Appendice H. Vous pouvez ramener l'UC-33 à ses réglages d'usine par défaut à la mise sous tension en tenant enfoncés à cet instant les boutons "+" et "-".

Note: *Restaurer les presets d'usine effacera toutes les configurations que vous aurez stockées en mémoire de l'UC-33.*

5 Emploi des MIDI IN et MIDI OUT du U-Control

Les ports MIDI IN & MIDI OUT ont des emplois différents selon la façon dont vous connectez et alimentez l'U-Control. Le schéma ci-dessous montre les différentes options de trajet.



5.1 A propos du port MIDI IN

Le port MIDI IN peut servir à connecter un autre appareil MIDI à votre PC via un port USB. Les données reçues de cet appareil seront transmises via l'UC-33 au PC. Ceci est obtenu à l'aide d'une seconde sortie USB MIDI OUT. Aussi, quand vous sélectionnez la section des appareils MIDI de votre séquenceur, vous verrez deux UC-33 USB MIDI IN. Une d'entre elles sert à recevoir les données de commande de l'UC-33 et l'autre à recevoir les données de l'autre appareil connecté à la prise MIDI IN de l'UC-33. Ainsi, l'UC-33 agit comme interface MIDI USB pour l'autre appareil MIDI.

Note: *Vérifiez toujours les dernières mises à jour de pilotes sur www.evolution.co.uk*

5.2 A propos du port MIDI OUT

D'autres appareils MIDI peuvent aussi être interfacés avec l'UC-33 à l'aide de son port MIDI OUT. Les données envoyées par le port MIDI OUT de l'UC-33 dépendent de l'activation ou non du mode MIDI OUT FROM USB. Dans le schéma ci-dessus, si le mode MIDI OUT FROM USB est engagé, l'interrupteur est relevé. Si le mode n'est pas engagé, les données envoyées par l'UC-33 sont envoyées par la MIDI OUT et par USB OUT. Si le mode MIDI OUT FROM USB est engagé, l'UC-33 cesse d'envoyer des données à la MIDI OUT et seules les données reçues en MIDI IN USB sont envoyées par la prise MIDI OUT.

5.3 MIDI OUT from USB (Renvoi de l'USB par MIDI OUT)

Si l'UC-33 est connecté à un ordinateur par le port USB, il peut servir à renvoyer par son port MIDI OUT les données reçues de l'ordinateur via USB.

Presser les deux boutons CONTROL SELECT et CONTROL ASSIGN activera le mode MIDI OUT FROM USB. L'écran affiche le symbole MIDI->USB quand ce mode est activé. Quand le mode MIDI OUT FROM USB est activé, l'UC-33 transmet par son port MIDI OUT à destination de toute unité MIDI connectée les données reçues en USB IN. Pour que cela fonctionne, vous devez sélectionner "UC-33 USB MIDI OUT" comme unité de sortie dans votre séquenceur. Pressez une fois encore les boutons CONTROL SELECT et CONTROL ASSIGN pour désactiver le mode MIDI OUT FROM USB.

USB→MIDI

Le statut du mode MIDI OUT FROM USB est conservé en mémoire et rappelé quand l'UC-33 est rallumé. Le réglage par défaut est OFF.

Note importante: L'UC-33 n'est pas une unité de type MIDI THRU et en tant que telle les données MIDI reçues en prise MIDI IN de l'UC-33 ne peuvent jamais être directement envoyées à la MIDI OUT de l'UC-33. Toutefois, si l'UC-33 est connecté par USB à un ordinateur, les données reçues en MIDI IN peuvent être transmises en MIDI OUT puisque les données sont dans ce cas envoyées à l'ordinateur et renvoyées par celui-ci. Le mode MIDI OUT FROM USB doit être activé pour que cela fonctionne.

6 Emploi de l'UC-33

Contrôle de séquenceur: L'UC-33 est le contrôleur idéal pour des logiciels séquenceurs tels que Cubase, Logic, Cakewalk Sonar, Sound Studio Pro II d'Evolution et bien sûr tous les instruments et effets virtuels.

L'UC-33 est pré-programmé avec des presets qui dans la plupart des cas vous permettront d'utiliser directement votre logiciel musical. Bien que cela soit la façon la plus facile d'utiliser l'UC-33, il est souvent utile d'étudier attentivement comment vous voudriez que fonctionne votre système puis de personnaliser vos configurations en conséquence. Cette section vous donne quelques guides utiles pour travailler avec les logiciels standard.

Note: Vous devrez charger un fichier de configuration de télécommande générique ou un morceau par défaut pour la plupart des applications. Recherchez dans le dossier "Application Files" du CD d'installation de l'UC-33 le fichier adapté à votre programme ou sinon téléchargez-le sur notre site internet www.evolution.co.uk/downloads/uc33.

6.1 Cubase VST/SL/SX et Nuendo

Cubase et Nuendo ont des options de commande très complètes aussi avec l'U-Control pourrez-vous piloter virtuellement tout aspect de votre programme Steinberg favori. Toutefois, la façon la plus simple de démarrer est bien sûr d'utiliser nos configurations pré-programmées.

6.1.1 Emploi de l'U-Control pour le mixage multi-voies

1. Lancez d'abord votre application Steinberg.
2. Allez dans le menu Devices (dans Cubase VST, il s'agit d'options) et sélectionnez "Device Setup".
3. Sélectionnez "Generic Remote"
4. Sur le côté droit de la fenêtre qui apparaît, cliquez sur "Importer".
5. D'abord insérez votre CD d'installation U-Control et trouvez le fichier nommé UC-33 Cubase multichannel setup.xml dans le répertoire Files/Cubase et cliquez sur "Ouvrir".
6. Réglons maintenant la MIDI IN dans la fenêtre Generic Remote sur "UC-33 USB MIDI IN".
7. Fermez la fenêtre de configuration en cliquant sur "Ok".
8. Sur l'UC-33, pressez le bouton de fonction "Recall" et sélectionnez "01" dans le pavé numérique. Cela sélectionnera le preset qui commande les voies 1-8 de votre mixer Steinberg.

Pour piloter les voies 9-16, sélectionnez le preset 09. Utilisez les deux mêmes presets pour les canaux suivants, simplement ouvrez la fenêtre Generic Remote, et changez la configuration pour les voies nécessaires.

6.1.2 Emploi de l'U-Control pour commander une voie

1. Lancez d'abord votre application Steinberg.
2. Allez dans le menu Devices (dans Cubase VST, il s'agit d'options) et sélectionnez "Device Setup".
3. Sélectionnez "Generic Remote"
4. Sur le côté droit de la fenêtre qui apparaît, cliquez sur "Importer".
5. D'abord, insérez votre CD d'installation U-Control et trouvez le fichier nommé UC-33 Cubase Channel Strip.xml dans le répertoire Files/Cubase et cliquez sur "Ouvrir".
6. Réglez maintenant la MIDI IN dans la fenêtre Generic Remote sur "UC-33 USB MIDI IN".
7. Fermez la fenêtre de configuration en cliquant sur "Ok".
8. Sur l'UC-33, pressez le bouton de fonction "Recall" et sélectionnez "11" dans le pavé numérique.

La configuration Channel Strip vous donne un contrôle total des niveaux de départ, du correcteur 4 bandes, de la sélection d'effet par insertion, du volume, du panoramique L/R et avant-arrière, de la sélection de sortie et du volume général (master). Cette configuration pilotera la voie de mixer actuellement sélectionnée, aussi pouvez-vous rapidement passer d'une voie à l'autre.

Créer votre propre configuration Generic Remote pour U-Control

Après avoir travaillé avec les configurations preset, vous pouvez vouloir personnaliser ou créer la vôtre plus adaptée à votre méthode de travail. La documentation Steinberg explique en détail comment faire.

Note : Si vous avez déjà créé votre propre configuration Generic Remote, veuillez à l'exporter avant d'importer les configurations U-Control.

6.2 Sound Studio Pro II Evolution

1. Sélectionnez le preset 12
2. Installez la démo Sound Studio Pro II du dossier de démonstration de votre CD-ROM Music Creator.
3. Lancez la démo Sound Studio Pro II.
4. Allez dans le menu "Options|MIDI Devices". Assurez-vous que l'UC-33 est sélectionné comme unité MIDI IN. Sélectionnez la sortie de votre carte son comme périphérique MIDI OUT. Assurez-vous que c'est la SEULE unité sélectionnée.
5. Sélectionnez "Multitrack record" dans la fenêtre des pistes.
6. Appelez le mixer MIDI en cliquant sur l'icône "Mixer" dans la barre d'outils.

Les commandes 1-8 ont été réglées pour piloter respectivement le volume des voies 1-8. 9-16 pilotent le panoramique de chaque voie. 17-24 pilotent la reverb et 25-32 le chorus. Le fader master pilote le volume de la voie de batterie tant que celle-ci est affectée à la voie 10. Bougez les commandes sur l'UC-33 et observez comment bougent les commandes sur le mixer MIDI.

Cliquez sur le bouton "prise MIDI" de la barre de transport. Cela activera la télécommande des fonctions de la barre de transport. Ces fonctions ont été affectées aux boutons lecture, arrêt, avance et retour rapides de l'UC-33 pour qu'ils se comportent comme tel. Les boutons du pavé numérique ont été affectés à d'autres commandes de transport. Notamment, 0 a été affecté à l'activation du mode enregistrement (RECORD). Essayez et constatez !

Le preset 13 sert à piloter les canaux 9-16.

6.3 Pilotage d'instruments virtuels

L'UC-33 est livré avec des presets utiles pour les instruments VST les plus répandus. Dans la plupart des cas, vous devriez donc pouvoir trouver un preset pour votre instrument favori. Vous pouvez bien sûr créer vos propres presets en lisant le tableau d'équipement MIDI du mode d'emploi de votre instrument.

La plupart des instruments virtuels adoptent des commandes MIDI standard, aussi cela devrait être une procédure facile. Une fois que vous avez vos tableaux d'équipement MIDI, suivez simplement les étapes décrites en section 4 de ce manuel. Vous pouvez également piloter les paramètres de plusieurs instruments ou effets (FX) simultanément grâce à la possibilité qu'a l'UC-33 d'envoyer chaque commande sur un canal MIDI spécifique.

Sachez toutefois que dans certaines circonstances, il peut arriver qu'une commande affecte deux paramètres simultanément (par exemple : fréquence de coupure du filtre de votre synthétiseur virtuel et niveau d'envoi de votre mixer). La raison est le routage interne dans l'environnement logiciel et n'a rien à voir avec l'UC-33. Aussi, vérifiez d'abord comment fonctionnent les adressages avec votre logiciel avant de décider de la meilleure méthode de travail.

FM-7: Pour utiliser le preset FM-7, vous devez charger un fichier de configuration dans le FM-7. Dans la section master de votre plug-in FM-7, cliquez sur "Load" dans la fenêtre de définition de contrôleur, recherchez le dossier "Applications Files" sur le CD d'installation de l'UC-33 et sélectionnez le fichier UC33.f7c.

Sinon, consultez le site www.evolution.co.uk pour des fichiers de configuration actualisés.

6.3.1 Reason Propellerhead

Les presets 04, 05, 06, 07, 08 et 09 sont configurés pour piloter les unités suivants de Reason: Mixer, Subtractor, ReDrum, Malstrom, Dr Rex et NN-19.

Connecter l'UC-33 via le port de commande MIDI standard (allez dans le menu Préférences de Reason et sélectionnez MIDI) vous permet d'enregistrer tous les mouvements comme une automation, mais garde également les affectations simples. Vous pouvez aussi utiliser l'entrée Télécommande (Remote Control) de Reason qui court-circuite votre automation. Toutefois, les affectations peuvent alors être plus compliquées.

Nous vous recommandons de commencer avec la commande MIDI standard en utilisant le séquenceur Reason pour naviguer dans le rack.

6.4 Emploi de l'UC-33 sans ordinateur

Il est possible d'utiliser l'UC-33 sans le connecter à un ordinateur. Il vous faudra simplement une alimentation externe optionnelle (comme décrite en section 2.3) et des câbles MIDI pour connecter votre U-Control à un autre appareil MIDI.

Les applications possibles comprennent :

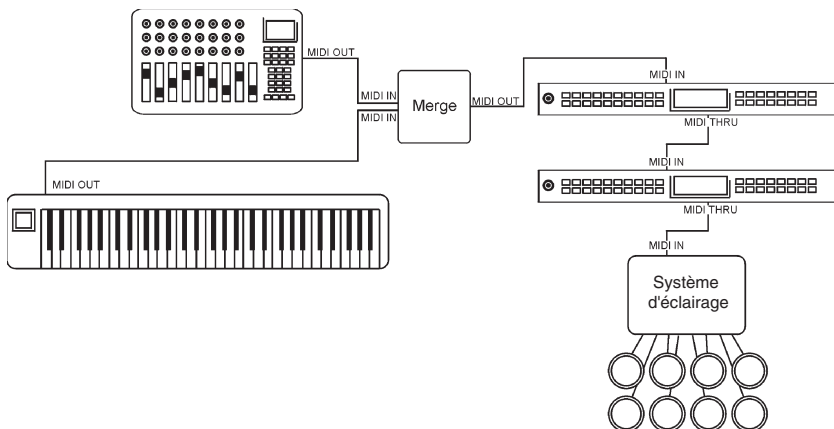
- Pilotage d'un système d'éclairage MIDI
- Utilisation de paramètres supplémentaires sur un clavier MIDI via U-Control
- Pilotage d'un module de sons

Veillez noter :

L'UC-33 ne fonctionne pas comme unité de fusion (merge) MIDI. Si vous voulez piloter par exemple un module de sons tout en le faisant simultanément jouer depuis un clavier MIDI, alors il sera nécessaire d'acquérir un boîtier MIDI Merge indépendant. Cela vous permettra de connecter à la fois l'U-Control et le clavier à votre module de sons.

6.4.1 Exemple d'utilisation (a)

UC-33 avec clavier de commande, 2 modules de sons et système d'éclairage



Dans cet exemple, vous avez un UC-33 connecté à un boîtier MIDI Merge en même temps qu'un clavier de commande MIDI. La sortie du boîtier de fusion (Merge) alimente le module de sons (a). La prise THRU du module (a) est reliée au module de sons (b). La prise THRU du module de sons (b) est reliée au système d'éclairage MIDI.

Réglez les modules de sons pour qu'ils reçoivent sur les canaux MIDI :

- (a) 1-7
- (b) 8-14

Réglez le système d'éclairage pour qu'il reçoive sur les canaux 15 et 16<<<<<<;

Il y a de nombreuses façons d'interagir avec la configuration depuis un clavier de commande MIDI et l'UC-33. Vous pouvez programmer les 4 premiers faders pour qu'ils envoient des données sur les canaux MIDI 1-4, les 4 faders suivants pour qu'ils envoient sur les canaux 8-12. Pour piloter les volumes, vous devriez régler chacun des faders afin qu'il émette la commande MIDI 7.

Vous pouvez régler les commandes rotatives sur les mêmes canaux MIDI pour piloter la résonance de filtre, la fréquence de coupure, le panoramique. Si le module de sons est compatible XG, vous pouvez régler la commande rotative du dessus pour qu'elle envoie la commande MIDI 74 pilotant la fréquence de coupure et celle en dessous sur 71 pour piloter la résonance. La commande de panoramique pourra être réglée pour envoyer la commande MIDI 10. Si le module de sons (b) est compatible GS, vous pouvez configurer les commandes rotatives au-dessus du second jeu de 4 faders pour qu'elles envoient des données NRPN affectant la résonance et la fréquence de coupure du filtre.

Même si les modules de sons (a) et (b) reçoivent les commandes de fréquence de coupure et de résonance de façon différente, il est facile de programmer l'UC-33 pour qu'il tienne compte de cela.

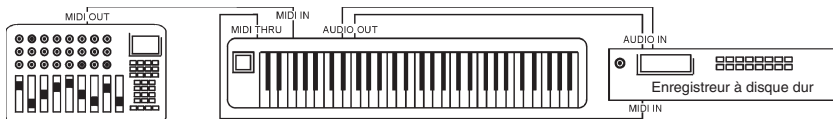
Ensuite, vous pouvez programmer les boutons 1-9 du pavé numérique pour qu'ils envoient des données de note MIDI déclenchant des lumières dans le système d'éclairage. Il est possible de régler les boutons en mode verrouillage ou fugitif afin qu'ils envoient ou non un message Note Off ou relâchement. Avec

ces deux réglages, certains boutons peuvent déclencher les lumières et d'autres agir comme des interrupteurs – vous pressez un bouton pour allumer ou éteindre une lumière. Certains contrôleurs de lumière utilisent la dynamique pour déterminer l'intensité ou la brillance de chaque lumière. Chacun des boutons peut par conséquent être réglé pour déclencher une lumière avec une intensité différente.

Après configuration et mémorisation, l'UC-33 fonctionnera comme une surface de contrôle complète et simple d'emploi malgré la configuration relativement complexe des autres appareils MIDI.

6.4.2 Exemple d'utilisation (b)

Pilotage d'un synthétiseur MIDI et d'un enregistreur à disque dur



Dans cet exemple, connectez votre UC-33 à votre synthétiseur et connectez la prise THRU de votre synthétiseur à votre enregistreur à disque dur.

Il sera ensuite possible d'utiliser les faders et commandes rotatives du synthétiseur pour piloter de nombreux paramètres en temps réel. L'exemple très simple est une configuration de forme multi-timbrale avec des faders sur l'UC-33 qui pilotent les timbres individuels de son. Vous pouvez ensuite changer le caractère du son pendant que vous jouez. Vous pouvez ainsi configurer certaines commandes rotatives pour qu'elles affectent l'enveloppe du son de synthétiseur.

Programmez les boutons de transport de l'UC-33 pour qu'ils envoient des messages de commande de machine MIDI (MMC) pour l'arrêt, la lecture, le retour et l'avance rapide. Programmez le bouton 0 du pavé numérique pour qu'il déclenche l'enregistrement. Vous pouvez alors utiliser les commandes de transport de l'UC-33 pour piloter votre enregistreur à disque dur.

Lancez l'enregistrement ! Et quand vous avez fini, utilisez le fader de volume master pour un fondu final (Fade-Out).

7 Explication des données de commande MIDI

7.1 Changements de programme et de banque

La norme MIDI ne prévoyait à l'origine que 128 programmes, numérotés de 0 à 127. Il était possible de faire changer un instrument de programme en lui envoyant un message de changement de programme.

Pour augmenter le nombre de programmes MIDI, les changements de banque ont été créés. Chaque banque contient 128 patches qui peuvent toujours être obtenus par changement de programme. Il y a 16384 banques disponibles, accessibles par l'envoi d'un message de changement de banque de 14 bits. Les 7 premiers bits de ce message sont envoyés sur un seul octet intitulé octet de poids faible ou LSB de banque, les 7 derniers bits sont spécifiés par un autre octet dit octet de poids fort ou MSB de banque. Le LSB est le plus communément utilisé. Cela permet 128 changements de banque et il n'est généralement pas nécessaire d'envoyer un MSB de banque.

Toutefois, vous pouvez avoir des appareils qui nécessitent l'envoi d'un message de MSB de banque.

Vous constaterez que la plupart des appareils MIDI répondent aux messages de changement de programme, mais certains ne se conforment pas à la norme MIDI et utilisent les messages de changement de programme dans d'autres buts. De nombreux instruments VST ont adopté cette approche, vous permettant d'utiliser un message de changement de programme pour changer le patch d'un instrument. Le FM7 de Native Instrument en est un bon exemple.

Les changements de banque sont plus rarement utilisés, bien qu'ils existent. Les changements de banque sont utilisés dans les extensions de la norme MIDI effectuées par des fabricants, telles que la norme GS de Roland et la norme XG de Yamaha. Ces deux ensembles de caractéristiques nécessitent de spécifier un changement de banque pour accéder aux sons et effets supplémentaires fournis par ces nouvelles normes.

Envoyer des données de programme, de LSB et MSB de banque est rendu simple grâce à l'UC-33. Pressez simplement le bouton PROGRAM, DATA LSB ou DATA MSB et envoyez la valeur de programme ou de banque que vous désirez émettre. Notez que vous devez avoir un UC-33 qui n'utilise pas ces boutons pour l'édition (voir Appendice B).

7.2 RPN/NRPN

Les numéros de paramètre non référencé (NRPN) correspondent à des messages propres à certains appareils permettant leur pilotage par MIDI. La norme MIDI définit ces numéros de paramètre pour permettre au fabricant de spécifier ses commandes. Les plus communs ont été référencés par l'association des fabricants MIDI (MMA) et font partie de la norme MIDI (d'où le nom de numéro de paramètre référencé – RPN) (voir Appendice F).

Les commandes MIDI 98 et 99 représentent respectivement les LSB et MSB de

NRPN, tandis que 100 et 101 représentent LSB et MSB de RPN. Vous pouvez les retrouver dans la liste des commandes de l'Appendice E. Pour transmettre une valeur NRPN/RPN, ces deux messages de commande sont envoyés avec leur valeur propre. Un message de commande supplémentaire est envoyé pour transmettre la valeur de réglage (grossière ou fine) du paramètre ainsi précédemment défini. Ce dernier message est la commande numéro 6 (entrée de donnée) pour les réglages grossiers ou la commande numéro 32 pour des réglages plus fins.

Une liste de NRPN sera toujours donnée dans le mode d'emploi d'un appareil qui reçoit de tels messages. Il est toujours nécessaire que MSB et LSB de NRPN soient envoyés ensemble. Les deux seront spécifiés dans le mode d'emploi de l'appareil. Vous pouvez rencontrer des fabricants qui n'ont spécifié leurs valeurs qu'en format hexadécimal. Dans ce cas, utilisez l'Appendice C pour convertir la valeur en décimal.

L'UC-33 facilite le processus de transmission de NRPN. Tout ce que vous avez à faire est de saisir le LSB de NRPN approprié en pressant le bouton LSB DATA, de saisir le MSB de NRPN en pressant le bouton MSB DATA et quand vous bougerez la commande de l'UC-33, un message NRPN approprié sera envoyé. Une affectation à un réglage grossier donnera de plus grandes variations et une affectation à un réglage fin des variations plus précises.

7.3 SysEx

Les messages exclusifs (SysEx) ont été définis dans la norme MIDI pour permettre à des appareils particuliers d'avoir des commandes spécifiques via MIDI. Le format des messages SysEx permet à virtuellement toute fonction d'être accomplie par MIDI – tant que l'appareil récepteur est capable de comprendre le message et de réagir en conséquence. Cela permet à des appareils d'envoyer des données d'échantillon audio, de transférer leur mémoire, des réglages de contrôleurs et bien d'autres choses. Cela permet également aux commandes d'un appareil d'être pilotées par un autre.

Il n'est pas possible de programmer vos propres messages SysEx dans l'UC-33. Toutefois, certains messages SysEx utiles sont pré-programmés dans l'UC-33 et vous pouvez y accéder en affectant la commande MIDI adaptée à une des commandes (voir Appendice B).

Il est à noter qu'un message SysEx n'est pas transmis sur un canal particulier. Tous les messages SysEx contiennent un numéro d'identité qui sert à identifier les appareils qui répondront à ce message. Tous les autres appareils seront ignorés. Si vous utilisez un message SysEx sur l'UC-33, le canal général (Global) est ignoré. Quand vous pressez CHANNEL ASSIGN, plutôt que d'entrer un canal pour la commande, vous entrez à la place un numéro d'identifiant d'appareil. Cela est indiqué par le fait que le symbole CC ne s'affiche pas.

Les numéros d'unité vont de 00 à 127. 127 est le réglage par défaut pour l'UC-33. Ce réglage « universel » permet que tout appareil reçoive un tel message SysEx.

Bien qu'il ne soit pas possible de programmer les commandes de l'UC-33 avec vos propres messages SysEx, il y a des logiciels qui peuvent recevoir un signal MIDI entrant et transmettre un message différent, tel que spécifié par l'utilisateur. Vous pouvez programmer vos messages SysEx dans un tel logiciel de conversion, puis changer les données reçues de l'UC-33 selon vos besoins, en fonction de la commande que vous utilisez.

Caractéristiques

Connexions	USB MIDI IN, type DIN 5 broches MIDI OUT, type DIN 5 broches Prise pour alimentation CC
Interface de commande	24 commandes rotatives 9 faders 60 mm 4 boutons Pavé numérique 12 touches (les touches numériques sont aussi des boutons programmables) Afficheur LCD rétro-éclairé avec affichage numérique 7 segments Commutateur d'alimentation On/Off 4 boutons presets d'accès rapide
Mémoire	33 mémoires programmables Mémoire non volatile conservant les réglages après extinction.
Accessoires	Mode d'emploi Câble USB
Alimentation	CC 9V, 250-300 mA, + au centre (non fourni)

Pour tout support, contactez par e-mail : support@evolution.co.uk
Les derniers pilotes et informations sont disponibles sur www.evolution.co.uk
Rejoignez le groupe Yahoo des utilisateurs Evolution:
www.yahoomgroups.com/group/evolution-users
Ou envoyez un e-mail à cette adresse:
evolution-users-subscribe@yahoomgroups.com

Appendice A – Tableau d'équipement MIDI

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de base:	Par défaut Modifié	1-16 1-16	X	
Mode	Par défaut Messages Modifié	----- X *****	X	
Numéro de Note	Réellement jouées	0-127 *****	X	
Dynamique	Enfacement Relâchement	0 X	X	
After Touch	Polyphonique Par canal	0 0	X	
Pitch Bend		0	X	
Changement de commande	0-119 120-127	0 0	X X	
Changement de Programme	Numéros réels	0-127 *****	X	
Messages exclusifs		X	X	
Messages communs	Pos. ds le morc. Sélect. de morc. Accord	X X 0	X	
Système temps réel	Horloge Commandes	X 0	X	
Messages Auxiliaires	Local ON/OFF All Notes OFF Test de liaison Ré-initialisation	X X 0 X	X	
Notes:	0 = OUI X=NON			

Appendice B – Commandes MIDI assignables sur l'UC-33

B1 – Faders et commandes rotatives:

<i>CC MIDI</i>	<i>Description</i>	<i>DATA LSB</i>	<i>DATA MSB</i>
0-119	Commandes MIDI standard	-	-
120-127	Messages de mode par canal	-	-
128	Sensibilité au pitch bend	-	-
129	Accord fin du canal	-	-
130	Accord grossier du canal	-	-
131	Pression par canal	-	-
132	RPN (grossier)	RPN (LSB)	RPN (MSB)
133	RPN (fin)	RPN (LSB)	RPN (MSB)
134	NRPN (grossier)	NRPN (LSB)	NRPN (MSB)
135	NRPN (fin)	NRPN (LSB)	NRPN (MSB)
136	Volume général*	Volume (LSB)	Volume (MSB)
137	Panoramique général*	Panoramique (LSB)	Panoramique (MSB)
138	Accord général* (grossier)	Accord (LSB)	Accord (MSB)
139	Accord général* (fin)	Accord (LSB)	Accord (MSB)
140	Vitesse de modulation du chorus*	Vitesse de modulation -	
141	Amplitude de modulation du chorus*	Amplitude de modulation	-
142	Ré-injection*	Niv. de ré-injection	-
143	Envoi à la reverb*	Niv. d'envoi à la reverb	-
144	Pitch Bend	Transposition (LSB)	Transposition (MSB)

* Messages SysEx – pour des détails, voir section 4.2.3

B2 – Les boutons :

CC MIDI	Description	PROGRAM	DATA LSB	DATA MSB
0-119	Commandes MIDI standard -		Valeur 2 de commutation	Valeur 1 de commutation
120-127	Mess. de mode par canal -		-	-
128	Sensibilité au pitch bend -		Val. de sensibilité -	
129	Accord fin du canal -		Rég. d'accord	-
130	Accord grossier du canal -		Rég. d'accord	-
131	Pression par canal -		Val. de pression	-
132	RPN (grossier)	Valeur	RPN (LSB)	RPN (MSB)
133	RPN (fin)	Valeur	RPN (LSB)	RPN (MSB)
134	NRPN (grossier)	Valeur	NRPN (LSB)	NRPN (MSB)
135	NRPN (fin)	Valeur	NRPN (LSB)	NRPN (MSB)
136	Volume général*	-	Volume (LSB)	Volume (MSB)
137	Panoramique général*	-	Panoram. (LSB)	Panoram. (MSB)
138	Accord général* (grossier)	-	Accord (LSB)	Accord (MSB)
139	Accord général* (fin)	-	Accord (LSB)	Accord (MSB)
140	Vitesse de mod. du chorus*-		Vit. de modulation -	
141	Amplitude de modulation du chorus*	-	Amplitude de modulation	-
142	Ré-injection*	-	Niv. de ré-injection	-
143	Envoi à la reverb*	-	Niv. d'envoi à la reverb	-
144	Pitch Bend	-	Transposition (LSB)	Transposition (MSB)
145	Programme/Banque preset	Programme	LSB de banque	MSB de banque
146	Commande MIDI ON/OFF	CC MIDI	Val. de pression du bouton	Val. de pression du bouton
147	Note ON/OFF	Note	Dynamique off	Dynamique on
148	Alternance Note ON/OFF	Note	Dynamique off	Dynamique on
149	Commande MMC	-	Sél. de comm.	-
150	Type de reverb*	-	Type	-
151	Durée de chorus*	-	Durée	-
152	Type de chorus*	-	Type	-

* Messages SysEx – pour des détails, voir section 4.2.3.

** Messages SysEx MMC – pour des détails, voir section 4.7.1

Appendice C – Tableau de conversion hexadécimale

Tableau de conversion décimal/hexadécimal

Valeur hexadécimale	Valeur décimale	Valeur hexadécimale	Valeur décimale	Valeur hexadécimale	Valeur décimale
0	0	2B	43	56	86
1	1	2C	44	57	87
2	2	2D	45	58	88
3	3	2E	46	59	89
4	4	2F	47	5A	90
5	5	30	48	5B	91
6	6	31	49	5C	92
7	7	32	50	5D	93
8	8	33	51	5E	94
9	9	34	52	5F	95
0A	10	35	53	60	96
0B	11	36	54	61	97
0C	12	37	55	62	98
0D	13	38	56	63	99
0E	14	39	57	64	100
0F	15	3A	58	65	101
10	16	3B	59	66	102
11	17	3C	60	67	103
12	18	3D	61	68	104
13	19	3E	62	69	105
14	20	3F	63	6A	106
15	21	40	64	6B	107
16	22	41	65	6C	108
17	23	42	66	6D	109
18	24	43	67	6E	110
19	25	44	68	6F	111
1A	26	45	69	70	112
1B	27	46	70	71	113
1C	28	47	71	72	114
1D	29	48	72	73	115
1E	30	49	73	74	116
1F	31	4A	74	75	117
20	32	4B	75	76	118
21	33	4C	76	77	119
22	34	4D	77	78	120
23	35	4E	78	79	121
24	36	4F	79	7A	122
25	37	50	80	7B	123
26	38	51	81	7C	124
27	39	52	82	7D	125
28	40	53	83	7E	126
29	41	54	84	7F	127
2A	42	55	85		

Appendice D – Données MIDI utiles

Instruments du mode General MIDI

Pianos	Basses	Anches	Effets de synthés
0 Acoustic Grand Piano	32 Acoustic Bass	64 Soprano Sax	96 SFX Rain
1 Bright Acoustic Piano	33 Electric Fingered Bass	65 Alto Sax	97 SFX Soundtrack
2 Electric grand Piano	34 Electric Picked Bass	66 Tenor Sax	98 SFX Crystal
3 Honky Tonk Piano	35 Fretless Bass	67 Baritone Sax	99 SFX Atmosphere
4 Electric Piano 1	36 Slap Bass 1	68 Oboe	100 SFX Brightness
5 Electric Piano 2	37 Slap Bass 2	69 English Horn	101 SFX Goblins
6 Harpsichord	38 Syn Bass 1	70 Bassoon	102 SFX Echoes
7 Clavinet	39 Syn Bass 2	71 Clarinet	103 SFX Sci-Fi
Percussions chromatiques	Cordes/orchestres	Vents	Ethniques
8 Celesta	40 Violin	72 Piccolo	104 Sitar
9 Glockenspiel	41 Viola	73 Flute	105 Banjo
10 Music Box	42 Cello	74 Recorder	106 Shamisen
11 Vibraphone	43 Contrabass	75 Pan Flute	107 Koto
12 Marimba	44 Tremolo Strings	76 Bottle Blow	108 Kalimba
13 Xylophone	45 Pizzicato Strings	77 Shakuhachi	109 Bag Pipe
14 Tubular bells	46 Orchestral Harp	78 Whistle	110 Fiddle
15 Dulcimer	47 Timpani	79 Ocarina	111 Shanai
Orgues	Ensembles	Synthés solo	Percussions
16 Drawbar Organ	48 String Ensemble 1	80 Syn Square Wave	112 Tinkle Bell
17 Percussive Organ	49 String Ensemble 2 (Slow)	81 Syn Sawtooth Wave	113 Agogo
18 Rock Organ	50 Syn Strings 1	82 Syn Calliope	114 Steel Drums
19 Church Organ	51 Syn Strings 2	83 Syn Chiff	115 Woodblock
20 Reed Organ	52 Choir Aahs	84 Syn Charang	116 Taiko Drum
21 Accordion	53 Voice Oohs	85 Syn Voice	117 Melodic Tom
22 Harmonica	54 Syn Choir	86 Syn Fifths Sawtooth Wave	118 Syn Drum
23 Tango Accordion	55 Orchestral Hit	87 Syn Brass & Lead	119 Reverse Cymbal
Guitares	Cuivres	Nappes de synthés	Effets sonores
24 Nylon Acoustic Guitar	56 Trumpet	88 New Age Syn Pad	120 Guitar Fret Noise
25 Steel Acoustic Guitar	57 Trombone	89 Warm Syn Pad	121 Breath Noise
26 Jazz Electric Guitar	58 Tuba	90 Polysynth Syn Pad	122 Seashore
27 Clean Electric Guitar	59 Muted Trumpet	91 Choir Syn Pad	123 Bird Tweet
28 Muted Electric Guitar	60 French Horn	92 Bowed Syn Pad	124 Telephone Ring
29 Overdrive Guitar	61 Brass Section	93 Metal Syn Pad	125 Helicopter
30 Distorted Guitar	61 Syn Brass 1	94 Halo Syn Pad	126 Applause
31 Guitar Harmonics	62 Syn Brass 2	95 Sweep Syn Pad	127 Gun Shot

Numéros de note MIDI

Octave (n)	N° de note											
	Cn	C#n	Dn	D#n	En	Fn	F#n	Gn	G#n	An	A#n	Bn
-1	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
0	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
2	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
3	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
4	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71
5	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83
6	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95
7	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107
8	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119
9	120	121	122	123	124	125	126	127				

Appendice E - Numéros de commandes MIDI standard (CC MIDI)

00	Sélection de banque	46	Contrôleur 46	92	Intensité de trémolo
01	Modulation	47	Contrôleur 47	93	Intensité de chorus
02	Comm. par souffle	48	Comm polyv. 1 (LSB)	94	Céleste (désaccord)
03	Contrôleur 3	49	Comm polyv. 2 (LSB)	95	Intensité de phaser
04	Commande au pied	50	Comm polyv. 3 (LSB)	96	Augm. de donnée
05	Durée de portamento	51	Comm polyv. 4 (LSB)	97	Dimin. de donnée
06	Entrée de donnée	52	Contrôleur 52	98	NRPN (LSB)
07	Volume par canal	53	Contrôleur 53	99	NRPN (MSB)
08	Balance	54	Contrôleur 54	100	RPN (LSB)
09	Contrôleur 9	55	Contrôleur 55	101	RPN (MSB)
10	Panoramique	56	Contrôleur 56	102	Contrôleur 102
11	Expression	57	Contrôleur 57	103	Contrôleur 103
12	Contrôleur d'effet 1	58	Contrôleur 58	104	Contrôleur 104
13	Contrôleur d'effet 2	59	Contrôleur 59	105	Contrôleur 105
14	Contrôleur 14	60	Contrôleur 60	106	Contrôleur 106
15	Contrôleur 15	61	Contrôleur 61	107	Contrôleur 107
16	Comm. polyvalente 1	62	Contrôleur 62	108	Contrôleur 108
17	Comm. polyvalente 2	63	Contrôleur 63	109	Contrôleur 109
18	Comm. polyvalente 3	64	Pédale de sustain	110	Contrôleur 110
19	Comm. polyvalente 4	65	Portamento	111	Contrôleur 111
20	Contrôleur 20	66	Pédale tonale	112	Contrôleur 112
21	Contrôleur 21	67	Pédale de sourdine	113	Contrôleur 113
22	Contrôleur 22	68	Pédale legato	114	Contrôleur 114
23	Contrôleur 23	69	Hold (maintien) 2	115	Contrôleur 115
24	Contrôleur 24	70	Variation de son	116	Contrôleur 116
25	Contrôleur 25	71	Résonance	117	Contrôleur 117
26	Contrôleur 26	72	Durée de relâch.	118	Contrôleur 118
27	Contrôleur 27	73	Durée d'attaque	119	Contrôleur 119
28	Contrôleur 28	74	Fréq. de coupure		
29	Contrôleur 29	75	Contrôleur 75	Mess. de mode par canal	
30	Contrôleur 30	76	Contrôleur 76	120	Coupure de tous les sons
31	Contrôleur 31	77	Contrôleur 77	121	Initialisation
32	Sél. de banque (LSB)	78	Contrôleur 78	122	Mode local
33	Modulation (LSB)	79	Contrôleur 79	123	Relâch. ttes les notes
34	Com. par souffle (LSB)	80	Comm polyv. 5	124	Omni Off
35	Contrôleur 35	81	Comm polyv. 6	125	Omni On
36	Comm. au pied (LSB)	82	Comm polyv. 7	126	Mono On (Poly Off)
37	Durée de porta. (LSB)	83	Comm polyv. 8	127	Poly On (Mono Off)
38	Ent. de donnée (LSB)	84	Comm. de portam.		
39	Volume/canal (LSB)	85	Contrôleur 85	Messages RPN suppl.	
40	Balance (LSB)	86	Contrôleur 86	128	Sens. au pitch bend
41	Contrôleur 41	87	Contrôleur 87	129	Accord fin
42	Panoramique (LSB)	88	Contrôleur 88	130	Accord grossier
43	Expression (LSB)	89	Contrôleur 89	131	Pression par canal
44	Contrôleur 44	90	Contrôleur 90		
45	Contrôleur 45	91	Intensité de reverb		

Appendice F – Support de NRPN (GS Roland et XG Yamaha) pour JV/XP Roland

NRPN MSB CC99	NRPN LSB CC98	Donnée MSB CC06	Donnée LSB CC38	
01	08	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Vitesse du vibrato (changement relatif)
01	09	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Amplitude du vibrato (changement relatif)
01	0A	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Retard de vibrato (changement relatif)
01	20	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Fréq. de coupure du filtre (changement relatif)
01	21	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Résonance du filtre (changement relatif)
01	63	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Durée d'attaque d'enveloppe (TVF&TVA) (changement relatif)
01	64	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Durée de chute d'enveloppe (TVF&TVA) (changement relatif)
01	66	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Durée de relâchement d'enveloppe(TVF&TVA) (changement relatif)
*14	00-7F	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Fréquence de coupure du filtre de batterie (changement relatif)
*15	00-7F	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Résonance du filtre de batterie (changement relatif)
*16	00-7F	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Vitesse d'attaque d'enveloppe de batterie (changement relatif)
*17	00-7F	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Vitesse de chute d'enveloppe de batterie (changement relatif)
18	00-7F	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Accord grossier d'instrument rythmique (changement relatif)
*19	00-7F	00-7F	n/a (-64 - 0 - +63)	Accord fin d'instrument rythmique (changement relatif)
1A	00-7F	00-7F	n/a (0 à Max)	Niveau d'instrument rythmique (changement absolu)
1C	00-7F	00-7F	n/a (Random, L>C>R)	Panoramique d'instrument rythmique (changement absolu)
1D	00-7F	00-7F	n/a (0 à Max)	Niveau d'envoi à la reverb d'instrument rythmique (changement absolu)
1E	00-7F	00-7F	n/a (0 à Max)	Niveau d'envoi au chorus d'instrument rythmique (changement absolu)
%1F	00-7F	00-7F	n/a (0 à Max)	Niveau d'envoi de variation d'instrument rythmique (changement absolu)

* = ajouté par la norme XG Yamaha XG; % transformé de delay en variation par la norme XG Yamaha

Appendice G – Types de reverb et chorus du General MIDI

Types de reverb

- 0: Petite pièce
- 1: Pièce moyenne
- 2: Grande pièce
- 3: Hall moyen
- 4: Grand hall
- 8: Plaque

Types de chorus

- 0: Chorus 1
- 1: Chorus 2
- 2: Chorus 3
- 3: Chorus 4
- 4: Chorus avec ré-injection
- 5: Flanger

Appendice H – Tableaux des presets de l'UC-33

Presets d'usine

- 1 Mixage multi-voies de Cubase (1-8) – voir page 28 pour des détails
- 2 B4 Native Instruments
- 3 Pro-53 Native Instruments
- 4 Mixer Reason
- 5 Malstrom Reason
- 6 Subtractor Reason
- 7 NN-19 Reason
- 8 Dr. Rex Reason
- 9 ReDrum Reason
- 10 Mixage multi-voies de Cubase (9-16) – voir page 28 pour des détails
- 11 Réglage de voie Cubase - voir page 29 pour des détails
- 12 Mixer 1-8 Sound Studio pro II
- 13 Mixer 9-16 Sound Studio pro II
- 14 Preset Sonar
- 15 Model-E Steinberg
- 16 Halion Steinberg
- 17 Attack Waldorf
- 18 PPG Wave2V Waldorf
- 19 FM7 Native Instruments – fichier uc33.f7c nécessaire
- 20 Rebirth – Commandes master et synthétiseurs
- 21 Module de batterie Rebirth
- 22 Lounge Lizard AAS
- 23 CM DS-404
- 24 CM SR-202
- 25 CM 101
- 26 Mercury-1 TC-Works
- 27 Big Tick Audio Rainbow Synth
- 28 Commande de synthétiseur GS/XG/GM2
- 29 Mixer de batterie GS/XG
- 30 Commande de synthétiseur sur carte SoundBlaster
- 31 Mixer de voies preset 1 utilisateur (1-8)
- 32 Mixer de voies preset 2 utilisateur (9-16)
- 33 Commandes non définies preset 3 utilisateur sur canal général

